

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 89 (1971)  
**Heft:** 292

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 14. Dezember 1971  
Berne, mardi 14 décembre 1971

3003

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang  
89<sup>e</sup> année

No 292

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz; Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annonce: Publicitas AG - Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.  
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année c. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 292 - 14. 12. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttite. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.  
Baugenossenschaft 6043 Adligenswil LU.  
Scomexi SA.  
Société du Gaz de Vallorbe SA, en liquidation, Vallorbe.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung Nr. 22 über die EFTA (EFTA-Verordnung Nr. 22). - Ordonnance n° 22 concernant l'AELE (Ordonnance AELE n° 22).  
Verordnung Nr. 20 über die Assoziation zwischen den Mitgliedstaaten der EFTA und Finnland. - Ordonnance n° 20 concernant l'association entre les Etats membres de l'AELE et la République de Finlande.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Appenzel N.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

18. November 1971.  
**Setzer AG**, in Zürich, Culmannstrasse 37, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutdatum: 3. November 1971. Zweck: Herstellung von Filmsatz und Reproduktionsarbeiten für das graphische Gewerbe, sowie Druck- und graphische Arbeiten für Werbung und Industrie; kann ferner ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen, Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, worauf Fr. 50 000 libéiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Mobilar, Maschinen und Einrichtungen gemäss Inventar vom 24. September 1971 zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Walter Amstutz, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift. Einzelprokuristen: Pius Tinner, von Sennwald, in Stallsellen, und Franz-Joseph Kühle, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.  
30. November 1971. - Waren aller Art.  
**Peter Hirt G.m.b.H.**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1967, S. 3510). Vornahme aller Import-, Export- und Transitgeschäfte von Waren aller Art für eigene und fremde Rechnung usw. Statuten am 26. Oktober 1971 geändert. Das Stammkapital der Gesellschaft von Fr. 20 000 ist auf Fr. 50 000 erhöht worden, indem die Stammeinlage des Gesellschafters und Geschäftsführers Peter Hirt von Fr. 2000 auf Fr. 32 000 erhöht worden ist. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libéiert worden.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

3. Dezember 1971. Bauten.  
**Paul Meyer**, in Ellenmoos Gemeinde Seedorf BE, Bauunternehmung (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1969, S. 1020). Der Gerichtspräsident von Aarberg hat mit Urteil vom 22. November 1971 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.  
3. Dezember 1971. Alters- und Pflegeheim.  
**Alters- und Pflegeheim Frienisberg**, in Frienisberg, Gemeinde Seedorf BE, Genossenschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1964, S. 3788). Aus dem Vorstand ist der Präsident Karl Fischer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurde zum Präsidenten gewählt: Fritz Moser, von Zollikofen, in Trachselwald (bisher Vizepräsident). Hans Baumgartner, von und in Bangerten, wurde zum Vizepräsident gewählt. Fritz Moser und Hans Baumgartner zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

3. Dezember 1971.  
**Fritz Pochon-Jent**, Verlag des «Bund» und Buchdruckerei Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1967, S. 1495). In der Generalversammlung vom 16. Dezember 1970 sind die Statuten revidiert worden. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. In den Verwaltungsrat sind neu gewählt worden: Marie Louise Timm-Stubler, von Hiltteringen, in Richterswil, und Fritz Christen, von Rüegsau, in Bern; beide führen die Unterschrift nicht. Alice Pochon-Jent ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

3. Dezember 1971.  
**Immobilien AG Rathausgasse 3**, bisher in Aarau (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1969, S. 2959). In der Generalversammlung vom 22. November 1971 wurde die Sitzverlegung nach Bern beschlossen. Die

Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Firma lautet nun **Immobilien Rathausgasse 3 in Aarau AG**. Die Gesellschaft bezweckt: Ankauf, Verwaltung und Vermietung sowie gegebenenfalls Verkauf der Liegenschaft Rathausgasse 3 in Aarau. Sie kann auch andere Liegenschaften erwerben, verwalten, vermieten und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. Dezember 1969. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Messerli-Walther, von Rümliigen, in Bern, Präsident; Alfred Messerli-Kump, von Rümliigen, in Niedererlinsbach; Toni Messerli-Würgler, von Rümliigen, in Zollikofen. Alfred Messerli-Walther führt Einzelunterschrift. Alfred Messerli-Kump, Toni Messerli-Würgler und der Prokurist René Clausen, von Lax, in Bern, zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Schwanengasse 4 (bei «Modehaus Messerli AG»).

3. Dezember 1971.  
**Karaplast, K. Kara**, in Bern, Einbettung von biologischen und technischen Objekten in wasserklarem, farblosem Kunststoff usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1965, S. 18). Die Firma lautet nun **Karaplast-Kunststofflabor, K. Kara**. Neues Geschäftsdomizil: Holligenstrasse 29.

3. Dezember 1971.  
**Schweizer Annoncen AG «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2270), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Niederlassung Bern ist erteilt worden an Alfred Jaeggi, von Rechterswil, in Bern.

3. Dezember 1971. Wasseraufbereitung usw.  
**Fehlmann Inflico AG**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen sowie Projektierung und Ausführung von Anlagen auf den Gebieten der Wasseraufbereitung usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1971, S. 2338). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Peter Hoffmann, deutscher Staatsangehöriger, in Bolligen.

Bureau Büren an der Aare

3. Dezember 1971. Uhren.  
**Jenny & Caribbean Uhren AG (Montres Jenny & Caribbean SA) (Jenny & Caribbean Watches Ltd.)**, in Lengnau BE, Fabrikation von und Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1971, S. 1850). Peter Jenny, von Langenbruck BL, nun in Grenchen, dessen Prokura erloschen ist, wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

Bureau Burgdorf

3. Dezember 1971.  
**Viehzuchtgenossenschaft Krauchthal-Thorberg**, in Krauchthal (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1967, S. 3402). Jakob Weren und Johann Huber sind aus der Verwaltung ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Eduard Gestold, von und in Krauchthal, neuer Vizepräsident Ernst Spiethiger, von Oesenbach, in Krauchthal. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

3. Dezember 1971. Eisenwaren.  
**Egger & Co.**, in Burgdorf, Eisen-, Eisenwaren- und Kohlenhandlung. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1967, S. 1244). Der Gesellschafter Oskar Egger ist ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 1. November 1971 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alfred Egger-Dietiker, von Aarwangen, in Burgdorf. Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Rosmarie Egger-Dietiker, von Aarwangen, in Burgdorf. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit Eisen und Metalle, Kunststoffen, Eisenwaren, Werkzeuge, Brennstoffe. Kollektivprokuren zu zweien werden erteilt an Ernst Wolf, von Spiez, in Burgdorf; Fritz Schneider, von Arni b. Biglen, in Burgdorf, und Walter Christen, von Rumendingen, in Höchstetten. Das Geschäftsdomizil ist nun an der Kirchbergstrasse 3.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

1. Dezember 1971.  
**Gaswerk Langnau A.G.**, in Langnau i. E. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1965, S. 302). Ernst Joost und Andreas Schenker sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Andreas Schenker ist erloschen. Verwaltungsrat Hans Lauterburg wurde neu zum Präsidenten gewählt. Er ist einzelzeichnungsberechtigt. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Ernst Berger, von und in Langnau i. E. Er führt die Unterschrift nicht.

2. Dezember 1971. Sägerei, Holzhandel.  
**Fritz Brand, Aktiengesellschaft**, in Zollikofen, Gemeinde Rüderswil, Sägerei, Hobelwerk und Holzhandlung (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1945, S. 175). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1971 hat die Gesellschaft ihren Geschäftszweck wie folgt erweitert: Holzimport und Handel mit Holzschutzfarben. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus Christian Brand, Präsident (bisher Vizepräsident); Werner Brand, Sekretär (bisher); und Christian Ulrich Brand, von Lauperswil, in Zollikofen. Fritz Brand ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Laufen

3. Dezember 1971.  
**Papierfabrik Albert Ziegler Aktiengesellschaft**, in Grellingen (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1971, S. 947). Werner Bernhart, deutscher Staatsangehöriger, in Grellingen, wurde zum Direktor ernannt, und Robert Ziegler-Fritzsche, von Solothurn, in Grellingen, zum Vizedirektor. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ihre bisherigen Unterschriften als Vizedirektor und als Prokurist sind demnach erloschen. Die Unterschriften von Dr. Karl von Blarer-Ziegler, Vizepräsident des Verwaltungsrates (Rücktritt), und Dr. Christoph von Blarer-Bösch, Mitglied der Geschäftsleitung, sind erloschen.

Bureau Laupen

3. Dezember 1971. Bauten.  
**Kurt Antoniotti**, Zweigniederlassung in Golaten. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Kerzers FR im Handelsregister des Kantons Freiburg, Kreis Murten, seit 22. Februar 1971 eingetragenen Einzelfirma «Kurt Antoniotti», Hoch- und Tiefbaunternehmung, in Golaten eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Kurt Antoniotti, von Sessa TI, in Kerzers FR. Adresse: in der Liegenschaft Otto Humli-Brauen.

Bureau de Moutier

1<sup>er</sup> décembre 1971. Outillage.  
**Eichenberger André**, à Moutier, outillage et fournitures industrielles. Le chef de la maison est André Eichenberger, de Trub BE, à Moutier, Bel'Air 3.

3 décembre 1971. Combustibles.  
**Willy Gobat**, à Moutier, combustibles et bois (FOSC du 25. 2. 1955, N° 47, p. 534). La raison est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Mazout Gobat», ci-après inscrite.

3 décembre 1971.  
**Mazout Gobat**, à Moutier. Le chef de la maison est Roger Gobat, de et à Moutier. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Willy Gobat», à Moutier, ci-dessus radiée. Commerce de produits pétroliers, revision de citernes. Rue du Viaduc 27.

Bureau Thun

2. Dezember 1971.  
**Croissance résidence**, in Höfen, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb der Besitzung Croissance in der Gemeinde St-Etienne, Département Lozère, Frankreich, sowie deren Ausgestaltung und Benutzung als Ferien- und Alterswohnung der Gesellschafter. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in sechs Namenaktien zu Fr. 10 000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB; die Mitteilungen und Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 3 Mitgliedern, die kollektiv zu zweien zeichnen. Ihm gehören an: Andreas Stalder, in Guggisberg, als Präsident; Hans Georg Stalder, in Gené, als Vizepräsident, und Margrit Stalder-Oehl, in Höfen, als Sekretärin, alle von Rüegsau. Rechtsdomizil: bei Hch. Stalder. Geschäftslokal: bei Notar Stalder, in Thiercheren.

2. Dezember 1971.  
**Käsergenossenschaft Blumenstein**, in Blumenstein (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1965, S. 2389). Johann Bühler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt: Paul Heger, von und in Blumenstein (bisher Beisitzer). Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten oder Sekretär.

3. Dezember 1971. Hölzer, Platten.  
**Hans Michel, Nachfolger Gebr. Steiner**, in Thun, Holz- und Plattenhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1970, S. 21). Die Firma wird geändert in Gebr. Steiner.

Luzern - Lucerne - Lucerna

1. Dezember 1971.  
**Schlenk Immobilien AG**, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. November 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien; Vermögensverwaltungen; Beteiligungen an Handels-, Finanz-, Industrie- und anderen Unternehmungen, Tüftung von Treuhandgeschäften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen TG, in Luzern. Adresse: Furrengasse 2 (bei Kaufmann Associates S.A.).

Schwyz - Schwytz - Svitto

3. Dezember 1971.  
**Erste Aktienbrennerei (Première distillerie par actions)**, bisher in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2331). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. November 1971 wurde der Sitz nach Küssnacht am Rigi verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Spirituosen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. 1. 1896 und wurden letzmal revidiert am 29. Juni 1942. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500 und 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief, sofern alle Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Das bisherige, einzige Mitglied, Dr. Felix Rink, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Räder, von und in Küssnacht am Rigi, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Direktors Alfons Fischer und die Prokura von Carl Frey sind erloschen. Domizil: c/o Distillerie Räder AG.

3. Dezember 1971.  
**Buoffenwasser-Genossenschaft (Buwa) Oberberg**, in Oberberg (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1951, S. 924). Präsident Martin Holdener, Vizepräsident Josef Steiner, Aktuar Josef Marty jun., dessen Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ruedi Steiner, Präsident; Josef Reichmuth, Vizepräsident; Franz Hubli, Aktuar, alle von und in Oberberg. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

3. Dezember 1971. Bier, Brennmaterialien.  
**Karl Bättig**, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Bierdepot, Brennmaterialien, Landwirtschaft (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1964, S. 794). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

3. Dezember 1971. Bier, Mineralwasser usw.  
**Karl Bättig & Co.**, in Seewen, Gemeinde Sch w y v. Karl Bättig und Annali Bättig, beide von Ufhusen LU, in Seewen, Gemeinde Schwyz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1971 begonnen hat. Betrieb eines Bierdepots, einer Mineralwasser- und Brennmaterialienhandlung. Hirschenstrasse 13.

3. Dezember 1971.  
**Albert Steiner, Holzhandlung, Transporte und Hotel «Weisskreuz»**, in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Albert Steiner-Niederberger, von Freienbach, in Einsiedeln. Einzelprokura wurde erteilt an Josefina Steiner-Niederberger, von Freienbach, in Einsiedeln. Betrieb einer Holzhandlung, eines Transportgeschäftes sowie des Hotels «Weisskreuz». Hauptstrasse 62.

#### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

2. Dezember 1971.  
**Imfeld & Fausch AG Bauunternehmung**, in Alpnach (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1970, S. 2161). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Dezember 1971 hat die Gesellschaft die Firma geändert in: **Imfeld & Camenzind AG Bauunternehmung**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

2. Dezember 1971.  
**Imfeld & Fausch AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung Sarnein**, in Sarnein (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1970, S. 2161). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Alpnach. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. Dezember 1971 hat die Gesellschaft die Firma geändert, so dass die Zweigniederlassung entsprechend **Imfeld & Camenzind AG Bauunternehmung** lautet.

2. Dezember 1971.  
**W. Imfeld, Carrosserie-Schlosserei**, in Alpnach. Inhaber der Firma ist Walter Imfeld, von Lungern, in Alpnach. Carrosserie, Schlosserei, Kauf und Verkauf aller einschlägigen Artikel. Staldeli.

#### Glarus - Glaris - Glarona

2. Dezember 1971. Vermögenswerte usw.  
**Picardo A.G.**, in Glarus. Mit Statuten vom 2. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten aller Art; Tüftung von kommerziellen Finanzgeschäften auf eigene oder fremde Rechnung; Durchführung von Expertisen, Beratungen, Organisationen sowie Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwertung von Rechten aller Art; Abwicklung von Handelstransaktionen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor im allgemeinen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Walter Jakob Guyer, von Uster ZH, in Glarus. Geschäftsdomizil: c/o FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

2. Dezember 1971. Handels- und Finanzgeschäfte.  
**Heim und Boden Aktiengesellschaft**, in Glarus. Urbarisierung, Infrastrukturierung von Grundstücken, Erstellung und Kommerzialisierung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2973). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Dezember 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Berthold Aktiengesellschaft**. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr: Tüftung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln.

2. Dezember 1971. Handels- und Finanzgeschäfte usw.  
**Ströer Aktiengesellschaft**, in Glarus. Mit Statuten vom 2. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tüftung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Rechtsdomizil: c/o Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

2. Dezember 1971. Handels- und Finanzgeschäfte usw.  
**Harmonie Aktiengesellschaft**, in Glarus. Mit Statuten vom 2. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tüftung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Rechtsdomizil: Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

3. Dezember 1971. Lizenzen.  
**Alttag**, in Glarus. Verwaltung von Lizenzen, Wertschriften und Vermögen usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1967, S. 4229). Dr. Otto Gerber, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied wurde gewählt: Erich Maria Ulmann, von Zürich und Appenzel, in Zürich; er zeichnet einzeln.

3. Dezember 1971.  
**Orestes Film Finance SA**, in Glarus (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1971, S. 379). Don Getz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Jeannette B. Thurnherr, von Au SG und Zürich, in Thalwil, bisher Mitglied, ist nun Präsidentin, sie zeichnet nun einzeln, ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Das Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Ferdinand Meyer, zeichnet nun ebenfalls einzeln, seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

3. Dezember 1971.  
**Short Sea Transport AG**, in Glarus; Durchführung von Schiffs-transporten, Betrieb des Chartergeschäftes usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 936). Rudolf Beglinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Dezember 1971.  
**Champion Flugzeuge A.G.**, in Näfels, Verkauf der Produkte der «Champion Aircraft Corporation, Oscoda, Wisconsin, USA», sowie weiterer der Touristikfliegerei dienenden Materialien (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1970, S. 21). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Robert Jenny, von Niederurnen und Ennenda, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen, als Vizepräsident; er zeichnet einzeln. Hans Coppetti, von Zürich, in Näfels, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident und Delegierter; er zeichnet nach wie vor einzeln.

#### Zug - Zoug - Zugo

15. November 1971. Wohnhäuser.  
**Innobaar AG**, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Bau und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Oskar Müller, von Rothenburg LU, in Thalwil. Domizil: Inwilerstrasse 11 (c/o lic. iur. Carl Staub).

15. November 1971.  
**Pernobilis AG**, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Bau, Einrichtung, Ausstattung und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern, sowie Tüftung aller damit verbundenen Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250.000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Oskar Müller, von Rothenburg LU, in Thalwil. Domizil: Inwilerstrasse 11 (c/o lic. iur. Carl Staub).

1. Dezember 1971.  
**Computor Verkaufs AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Büroeinrichtungen, einschliesslich elektronischen Rechengeräten, insbesondere der Computor Calculators. Die Gesellschaft kann sich an andern gleichartigen Gesellschaften beteiligen. Sie ist befugt, im Rahmen dieses Zweckes Liegenschaften zu erwerben oder zu erstellen, zu veräussern und zu verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Kenneth Jones, britischer Staatsangehöriger, in Northwood/Middx., Präsident; John Smith, britischer Staatsangehöriger, in Broadstairs/Kent; Johann Lauber, von und in Zürich; Hermann Heller, von Erlensbach, in Kilchberg, und Rudolf Schaller, von Luzern und Emmen, in Steinhäusern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Neofidaria AG).

1. Dezember 1971. Waren aller Art, Lebensmittel.  
**Otrana AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art auf eigene und fremde Rechnung, insbesondere auf dem Lebensmittelsektor. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60.000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu drei: Dr. Ulrich Brunner, von Zürich und Diesenhofen, in Zollikon, Präsident; Pavao Stea, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Koprivnica, und Emil Schmid, von Kilchberg ZH und Halden-Neukirch a. d. Thur, in Grafstal, Gemeinde Lindau. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Dr. Otto Blöchlinger).

1. Dezember 1971. Waren aller Art.  
**Cranex AG**, in Zug. Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Fabriken auf elektro-technischem Gebiet usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1971, S. 288). Einzelprokura wurde erteilt an: Ilija S. Medic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in London.

1. Dezember 1971.  
**Nordic Trust und Finanzierungs-AG**, in Zug. Verwaltung von Wertschriften, Beteiligungen und andern Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1970, S. 2570). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. November 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Nordscan Trust & Investment Ltd.** Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Erich von Burg, von Bettlach SO, in Winterthur, als Präsident; Anita Weber, von Uster, in Zug, und Ib Hardy Levin, dänischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Marco Chiesa, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Bleichstrasse 8 (bei DBZ Verwaltungs-AG).

1. Dezember 1971. Chemische Produkte, Metall-Produkte.  
**Bolisse AG**, in Zug. Handel mit Produkten aller Art, insbesondere auf dem Gebiete von Chemie und Metallen usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1969, S. 2106). Die Unterschrift des bisherigen Direktors Erik Lagergren ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Bo Axel Roland Levander, schwedischer Staatsangehöriger, in Walchwil.

1. Dezember 1971. Kaschmir-Wolle, Tierhaare usw.  
**Joseph Dawson AG**, in Zug, Förderung des Absatzes (Marketing) von Kaschmir, anderen Tierhaaren, Wolle usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1970, S. 1772). Trayton William Ashdown und Neil Gough Waterhouse sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: David Lund Dawson Blackburn, britischer Staatsangehöriger, in Shipley, Yorkshire, England, und James Dunlop, britischer Staatsangehöriger, in Darnick, Melrose/Roxburghshire. Ferner ist die Prokura von Carl H. Buchenberger erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Hermann Stutz, von Sarmentorf AG, in Zug. Er zeichnet kollektiv je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

1. Dezember 1971.  
**Pro Via AG in Liquidation**, in Zug, Erwerb und Auswertung von Erfindungen usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2025). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

3. Dezember 1971. Carrelages.  
**Raymond Oberon**, à Allières/Montbovon. Le chef de la maison est Raymond Oberon, de Maulles, à Allières/Montbovon. Carrelages.

#### Bureau d'Estavayer-le-Lac

1<sup>er</sup> décembre 1971.  
**Société de laiterie de Rueyres-les-Prés**, à R u e y r e s - l e s - P r é s, société coopérative (FOSC du 29. 4. 1969, p. 960). Ronald Sansonnens, de Forel, à Grandcour, a été nommé secrétaire du comité. Alfred Etter ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

1<sup>er</sup> décembre 1971. Immeubles.  
**La Rosière A**, à Estavayer-le-Lac, immeubles, société coopérative (FOSC du 16. 10. 1962, p. 2956). Le conseil d'administration est constitué comme il suit: Jean Borgognon, actuellement à Payerne, président (inscrit); Pierre Peytieu, du Locle, à Lausanne, vice-président; Marcel Corninbœuf (jusqu'ici secrétaire), membre. Jean Rossi ne fait plus partie de l'administration; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean Borgognon, Pierre Peytieu et Marcel Corninbœuf, ce dernier n'étant toutefois plus secrétaire. Nouveaux bureaux de la société: chez Gérance immobilière Borgognon et Cie, à Domdidier. Nouveau domicile légal: en l'étude de M<sup>re</sup> Ernest Holz, notaire, Estavayer-le-Lac.

1<sup>er</sup> décembre 1971. Immeubles.  
**La Rosière B**, à Estavayer-le-Lac, immeubles, société coopérative (FOSC du 16. 10. 1962, p. 2956). Le conseil d'administration est composé de: Jean Borgognon, actuellement à Payerne, président (jusqu'ici vice-président); Pierre Peytieu, du Locle, à Lausanne, vice-président; Marcel Corninbœuf (jusqu'ici secrétaire), membre. Louis Rey ne fait plus partie de l'administration; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean Borgognon, Pierre Peytieu et Marcel Corninbœuf, ce dernier n'étant toutefois plus secrétaire. Nouveaux bureaux de la société: chez Gérance immobilière Borgognon et Cie, à Domdidier. Nouveau domicile légal: en l'étude de M<sup>re</sup> Ernest Holz, notaire, Estavayer-le-Lac.

1<sup>er</sup> décembre 1971. Immeubles.  
**La Rosière C**, à Estavayer-le-Lac, immeubles, société coopérative (FOSC du 16. 10. 1962, p. 2956). Le conseil d'administration est composé de: Jean Borgognon, actuellement à Payerne, président (jusqu'ici vice-président); Pierre Peytieu, du Locle, à Lausanne, vice-président; Marcel Corninbœuf (jusqu'ici secrétaire), membre. Charles Rastoldo ne fait plus partie de l'administration; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean Borgognon, Pierre Peytieu et Marcel Corninbœuf, ce dernier n'étant toutefois plus secrétaire. Nouveaux bureaux de la société: chez Gérance immobilière Borgognon et Cie, à Domdidier. Nouveau domicile légal: en l'étude de M<sup>re</sup> Ernest Holz, notaire, Estavayer-le-Lac.

1<sup>er</sup> décembre 1971.  
**La Rosière D**, à Estavayer-le-Lac, immeubles, société coopérative (FOSC du 16. 10. 1962, p. 2956). Le conseil d'administration est composé de: Jean Borgognon, actuellement à Payerne, président (jusqu'ici vice-président); Pierre Peytieu, du Locle, à Lausanne, vice-président; Marcel Corninbœuf (jusqu'ici secrétaire), membre. Emile Doussé ne fait plus partie de l'administration; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean Borgognon, Pierre Peytieu et Marcel Corninbœuf, ce dernier n'étant toutefois plus secrétaire. Nouveaux bureaux de la société: chez Gérance immobilière Borgognon et Cie, à Domdidier. Nouveau domicile légal: en l'étude de M<sup>re</sup> Ernest Holz, notaire, Estavayer-le-Lac.

#### Bureau de Fribourg

1<sup>er</sup> décembre 1971. Produits manufacturés.  
**Figomix S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 18 novembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la représentation de produits manufacturés. Elle pourra prendre toute participation dans des affaires en relation avec son but: Le capital social est de fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Paul Croisier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 5, Bd de Pérolles, c/o Fiduciaire Ravier S.A.

1<sup>er</sup> décembre 1971. Génie civil.  
**Géobat S.A.**, précédemment à Lausanne (FOSC du 15. 1. 1969, p. 92). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 novembre 1971, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but de fournir une assistance technique aux entreprises de génie civil et de travaux publics dans les domaines de la topographie et de la géométrie. Les statuts originaux portent la date du 30 décembre 1968. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20.000. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Pétignat, de Mécourt, à Pully, est administrateur unique avec signature individuelle. Gaetano Guzzinati, d'Italie, à La Pâquier FR, est directeur avec signature individuelle. Siège social: c/o M<sup>re</sup> Pierre Wolhauser, Grenette, à Fribourg. Adresse administrative: La Pâquier FR, c/o Gaetano Guzzinati.

1<sup>er</sup> décembre 1971.  
**Financement et Investissement Bulle S.A. (Finanzierung und Investierung Bulle A.G.)** précédemment à Bulle (FOSC du 8. 11. 1965, N° 31, p. 416). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 novembre 1971, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg, de modifier sa raison sociale qui sera désormais: **Financements et Investissements Industriels S.A.** Nouveau but: le financement de projets, d'entreprises et de sociétés de tout genre; la prise de participations dans des entreprises industrielles, commerciales ou financières; l'investissement de capitaux sous toutes ses formes. La société n'exerce pas d'activité en Suisse, sauf celle nécessaire à son administration. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les statuts originaux portent la date du 19 mars 1960 et ont été modifiés le 29 décembre 1964. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations peuvent se faire par lettre recommandée si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri Jetzer, de Lengnau AG, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 73, route de la Vignettaz, c/o Henri Jetzer.

1<sup>er</sup> décembre 1971.  
**Spécialités gastronomiques S.A. (Gastronomische Spezialitäten A.G.) (Especialidades Gastronomicas S.A.)**, à Villars-sur-Glâne (FOSC du 23. 12. 1969, N° 300, p. 2944). L'administrateur et président Edouard Theiler a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur: Fritz Blank, de Bolligen, à Fribourg. Jean Feller, administrateur (inscrit), est nommé président, et l'administrateur Jean Allombert, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

1<sup>er</sup> décembre 1971. Participations.  
**Parsafina S.A. (Parsafina A.G.) (Parsafina Ltd.)**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 30 novembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la participation à des entreprises de tous genres, l'administration, la gestion, la négociation, le financement et l'exploitation d'affaires qui sont propres à développer son but; acquérir, gérer et négocier des

propriétés foncières. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations peuvent se faire par lettre recommandée si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Roland Moreillon, de Gryon-sur-Bex, à Chambésy GE, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 74, Ch. Rietter, c/o Beutler & Cie.

2 décembre 1971. Participations.  
**S.I. Toulouhne «B»**, précédemment à Bulle, société anonyme (FOSC du 14. 4. 1971, N° 85, p. 870). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 novembre 1971, la société a transféré son siège à Fribourg et modifié sa raison sociale en **Dan Ver S.A.** Nouveau but: l'étude, la recherche, l'achat, la vente, l'exploitation et la mise en valeur de tous brevets, procédés, projets, marques, licences, inventions, connaissances techniques et industrielles; la prise de participations, le financement, tout investissement dans toutes entreprises commerciales, financières, industrielles ou immobilières; tous conseils et autres prestations de service. La société n'aura pas d'activité en Suisse si ce n'est celle nécessaire à son administration. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les statuts originaires portent la date du 17 juillet 1962. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations se font par lettre recommandée si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri Jetzer, de Lengnau AG, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: Vignettaz 73, c/o Henri Jetzer.

2 décembre 1971. Participations.  
**Le Cuilleray-Holding S.A.**, précédemment à Broc (FOSC du 28. 12. 1962, N° 302, p. 3723). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 novembre 1971, la société a transféré son siège à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la prise de participations dans toutes sociétés industrielles, commerciales ou financières; le contrôle, le financement, la coordination de l'activité de ces sociétés; la fourniture de toutes prestations de service; le dépôt, l'acquisition, la concession ou la cession de tous brevets, licences, procédés ou marques. Elle peut faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières. Elle n'exercera aucune activité dans le Canton en dehors de celle nécessaire à son administration. Les statuts originaires portent la date du 5 août 1959 et ont été modifiés le 27 février 1962. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Si les adresses de tous les actionnaires sont connues, les communications et convocations peuvent se faire par lettre recommandée. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Henri Jetzer, de Lengnau AG, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: Vignettaz 73, c/o Henri Jetzer.

2 décembre 1971. Véhicules de transports.  
**Westland S.A.**, précédemment à Genève (FOSC du 24. 6. 1971, p. 1563). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 octobre 1971, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'achat et la vente sur le plan international de tous véhicules de transport, aussi bien aériens que terrestres et maritimes, tels qu'hélicoptères et hélicoptères, y compris l'équipement et les pièces de rechange s'y rapportant, ainsi que tous équipements respiratoires, de pressurisation et de conditionnement d'air et, d'une manière générale, tous les produits fabriqués par l'une des sociétés du groupe «Westland»; exploitation de tous brevets, licences, marques de fabrication, formules, procédés, connaissances techniques et dessins se rapportant au but social; participation à toutes entreprises industrielles, financières ou commerciales poursuivant des activités analogues. Les statuts originaires portent la date du 16 octobre 1963. Le capital social est de fr. 737 200, entièrement libéré, divisé en 1843 actions de fr. 400 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Walter Oepenheimer, de Grand-Bretagne, à Yevill (comité de Somerset, GB), président; Raoul Lenz, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire; Philippe de Coulon, de Neuchâtel, à Lancy, et Peter Stäger, de Glaris, à Zollikon ZH. Ils signent collectivement à deux. Ont été nommés respectivement directeur et fondé de pouvoir: Geoffrey Mardon, de Grande-Bretagne, à Bahrain, et Claire Jeannerat, de Montelon BE, à Plan-les-Quates, avec signature collective à deux. Bureaux: 56, Grand-Rue, chez Etude de M<sup>e</sup> Lenz.

2 décembre 1971. Assistance technique.  
**Consultex S.A.**, à Fribourg, assistance technique dans le domaine de l'étude du marché, etc. (FOSC du 21. 1. 1970, N° 16, p. 151). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> décembre 1971, la société a modifié sa raison sociale en **Sparton S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

2 décembre 1971. Assistance technique.  
**Interpompe S.A.**, à Fribourg, services techniques d'ingénieur, etc. (FOSC du 7. 8. 1967, N° 182, p. 2659). L'administrateur Donald Etienne a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur avec signature collective à deux: Dr Peter Widmer, de Hausen AG, à Oberrieden ZH. Leon C. Jones n'est plus directeur; sa signature est radiée. A été nommé directeur avec signature individuelle: Lennart Bergman, de Suède, à Totfallund Fjälkinge (Suède).

2 décembre 1971. Alimentations.  
**Food ingredients specialities S.A.**, à Villars-sur-Glâne, commerce de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 27. 8. 1971, N° 199, p. 2116). Est nommé directeur avec signature individuelle: Dlawar Barakat, de Meiner GE, à Gland. Est nommé sous-directeur avec signature collective à deux: Mario Merlini, de Novazzano TI, à Pully. Procuration collective à deux a été conférée à Alexander Potjewid, de Hollande, à Vevey.

2 décembre 1971. Participations.  
**Dell'Anna & Cie Garage «Autosprints»**, à Fribourg, société en nom collectif (FOSC du 26. 7. 1971, N° 163, p. 1765). La société est dissoute depuis le 31 octobre 1971. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

3 décembre 1971.  
**Société de laiterie de La Joux**, à La Joux. Société coopérative (FOSC du 17. 7. 1969, N° 164, p. 1671). Raymond Yerly, président ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Alfred Bugnard (insérer comme vice-président) a été nommé président; Francis Bordard, de et à La Joux a été nommé vice-président. Alfred Bugnard et Francis Bordard engagé la société par la signature collective à deux. Michel Menoud, de et à La Joux, a été nommé membre du comité.

#### Solothurn — Soleure — Soleita

##### Bureau Balsthal

2. Dezember 1971. Trax- und Baggerbetrieb.  
**Reinhold Dörfli**, in Egerkingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Reinhold Dörfli, von Fulenbach, in Egerkingen. Trax- und Baggerbetrieb. Mühlematt 346.

2. Dezember 1971. Gasthof.  
**A. Blaser-Fröhlicher**, in Matzenodorf, Betrieb des Gasthofes zum Stern (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1953, S. 1607). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsbüroüberganges im Handelsregister gelöscht.

##### Bureau Grenchen-Bettlach

1. Dezember 1971.  
**Buchdruckerei Schmelzi A.G.**, in Grenchen, Buchdruckerei (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1969, S. 837). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hansueli Wirth, von Hubsdorf, in Grenchen. Er führt Einzelunterschrift. Hans Wirth, bisher einziges Mitglied, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich an der Güterstrasse 15.

##### Bureau Thierstein

2. Dezember 1971.  
**Insulations Systems ISOLA Ltd.**, in Breitenbach. Markterschliessung und Verkaufsförderung von Produkten auf dem Exportsektor, die von den Firmen der Internationalen Gruppe ISOLA hergestellt werden, und von entsprechenden und verwandten Erzeugnissen anderer Herkunft usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1673). Aus dem Verwaltungsrat ist Hubert Javary ausgeschieden.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung.  
**Genossenschaft Stern-Taxi**, in Basel (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1971, S. 2716). Der Name des Geschäftsführers Otto Gysiger schreibt sich richtig Gisyger.

29. November 1971. Technische Neuheiten.  
**Novella, J. Berdat**, in Riehen, Vertretungen technischer Neuheiten (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1966, S. 1204). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. November 1971. Reinigungsinstitut und Bodenschleiferei.  
**Stalder & Co., vormals Ed. Stalder & Sohn**, in Basel, Reinigungsinstitut und Bodenschleiferei (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1961, S. 1638). Aus der Kommanditgesellschaft ist Pauline Stalder-Popp infolge Todes ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 23 000 ist erloschen. Neu tritt als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000 in die Gesellschaft ein: Roger Stalder, von und in Basel, der zugleich Einzelprokurist ist. Firma num: **Stalder & Co., Baureinigungs-Geschäft**.

29. November 1971.  
**Bank Robinson AG (Banque Robinson SA) (Robinson Bank Ltd)**, in Basel (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1971, S. 2614). Zum Direktor wurde ernannt: George J. M. Dyer, britischer Staatsangehöriger, in Montheron (Gem. Lausanne). Er zeichnet zu zweien.

29. November 1971. Spezerien, Obst- und Gemüse.  
**Bertha Schumann-Juen**, in Basel, Spezerie-, Obst- und Gemüse-Handlung (SHAB Nr. 123 vom 24. 9. 1970, S. 2163). Die Einzelfirma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

29. November 1971. Bücherverlag.  
**M. Schneider & Co., Trias-Verlag**, in Basel, Bücherverlag (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1962, S. 2406). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

29. November 1971.  
**Immobilien-Gesellschaft St. Johann AG**, in Basel (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1960, S. 2438). Neues Domizil: Gotthelfstrasse 48 (bei Hans Selinger).

29. November 1971. Weine usw.  
**Negovins S.A.**, bisher in Genf, Weine usw. (SHAB vom 5. 3. 1969, S. 499). Statutenänderung. 4. November 1971. Sitz num: Basel, Aeschengraben 9 (bei Allgemeine Treuhand AG). Ursprüngliche Statuten: 15. Februar 1969. Zweck: Handel mit Weinen, Spirituosen und anderen Getränken, in allen Ländern. Ausführung aller kommerziellen und finanziellen sowie Immobilien-Geschäfte. Die Gesellschaft übt in der Schweiz nur eine Verwaltungstätigkeit aus. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: René-Lucien Beauverd, Präsident, und Edmond Cortay, Sekretär. Unterschriften erloschen. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Theophil Roessiger, von Basel, in Birsfelden.

29. November 1971. Weine usw.  
**J. H. Heer & Co., Aktiengesellschaft**, in Basel, Weine usw. (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1964, S. 3865). Es wohnen nun das Verwaltungsratsmitglied Hildegard Verney-Heer, in Luzern, der Prokurist Arthur Kull, in Binningen, und der Prokurist Basil Kury in Basel.

29. November 1971.  
**Indeelec Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1897). Es wohnen nun der Verwaltungsratspräsident Dr. Rudolf Pfenniger in Meilen und der Direktor Dr. Albert Salathé in Binningen.

29. November 1971. Belieferung des Gastgewerbes mit Glaswaren usw.  
**Hostell GmbH**, in Basel, Belieferung des Gastgewerbes mit Glaswaren usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2603). Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift neu: Dora Brunner-Meyer, von Zürich, in Basel.

29. November 1971. Beteiligungen usw.  
**Luroma GmbH**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2794). Neues Domizil: Spalenring 87 (bei Exdata AG).

29. November 1971. Beteiligungen usw.  
**Luha GmbH**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2794). Neues Domizil: Spalenring 87 (bei Exdata AG).

29. November 1971. Chirurgische Instrumente usw.  
**Lubrix W. Grüter**, in Basel, chirurgische Instrumente usw. (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1964, S. 1089). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. November 1971. Lichtpaus- und Photokopier-Anstalt.  
**Gfeller & Weisskopf**, in Basel, Lichtpaus- und Photokopier-Anstalt (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1956, S. 3217). Neues Domizil: Hirschgässlein 38.

29. November 1971.  
**General Aviation Genossenschaft Basel (GAGBA)**, in Basel (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1970, S. 469). In die Verwaltung wurde gewählt: Georg Boehm, von und in Basel. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder einem Vizepräsidenten.

29. November 1971. Chemische Produkte.  
**Hoffmann-La Roche Ltd.**, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1971, S. 2680). Prokura zu zweien neu: Dr. Bruno Sommacal, italienischer Staatsangehöriger, in Münchenstein BL.

29. November 1971.  
**Express-Reinigungsinstitut Beck & Co.**, in Basel, Christian Beck-Weingartner, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Ernst Beck, als Kommanditär mit Fr. 10 000, beide von Sumiswald, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegan-

gen, die am 1. November 1971 begonnen hat. Einzelprokura wurde erteilt an den Kommanditär Ernst Beck. Betrieb eines Reinigungs-institutes mit einem besonderen Expresservice. Jacob Burckhardt-Strasse 35.

29. November 1971. Anlagefonds usw.  
**Nord-Süd AG**, in Basel, Organisation und Verwaltung von Anlagefonds usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3141). Die Firma wird nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens gemäss Art. 66 Absatz 2 Satz 2 der Verordnung von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1971. Inkasso usw.  
**Intravel AG**, in Basel, Inkassogeschäfte usw. (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2214). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Isler. Unterschrift erloschen. Karl Isler, Präsident, nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.

29. November 1971. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Unternehmen usw.  
**Montsabert GmbH**, in Basel, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1970, S. 2428). In der Gesellschafterversammlung vom 12. Oktober 1971 wurden die Statuten geändert. Dr. Helmut von Hummel ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 100 000 ist an die Gesellschafterin Elisabeth Noris-Dall'Armi, übergegangen, deren Stammeinlage nun Fr. 400 000 beträgt.

29. November 1971.  
**Apartmenthaus zum Trillen AG**, in Basel (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1970, S. 2134). Statutenänderung: 29. November 1971. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 20 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 120 000, voll liberriert, in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

29. November 1971.  
**Läckerli-Haus AG**, in Basel, Fabrikation und Handel mit Basler Läckerli usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1971, S. 713). Statutenänderung: 29. November 1971. Publikationspflichtige Tatsachen wurden dadurch nicht berührt.

30. November 1971.  
**Elatex Textilwerk AG**, in Basel (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1955, S. 1911). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fred Jucker. Unterschrift erloschen. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Fritz Maier, von und in Basel.

30. November 1971.  
**Hans Zwimpfer, Architekt**, in Basel (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2213). Firma num: **Architekturbüro H. Zwimpfer**. Die Prokuren von Friedrich Emmenegger und Hugo Stöcklin sind erloschen. Prokura zu zweien neu: Michel Marti, von Arwangen und Lauwil, in Basel, und Hans Kauscher von Stein am Rhein, in Itingen.

30. November 1971. Waren aller Art.  
**Fibril AG**, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1811). Neues Domizil: Freie Strasse 1.

30. November 1971. Restaurant.  
**Laub**, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1970, S. 2284). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. November 1971.  
**General Transport AG**, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1970, S. 125). Die Prokura von Bruno Krapf ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Arnold Maier, von und in Basel.

30. November 1971.  
**La Boutique Danoise Basel AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1969, S. 1981). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Niels Edgar Tonn, dänischer Staatsangehöriger, in Paris (F), und der bisherige Zeichnungsberechtigte und Sekretär des Verwaltungsrates Dr. Christoph Holzach, welcher weiterhin Sekretär des Verwaltungsrates bleibt.

30. November 1971.  
**Gold-Zack AG für Markenverwaltung**, in Basel (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1971, S. 147). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fred Jucker. Unterschrift erloschen. Verwaltungsrat neu: der Geschäftsführer Wilhelm Kündig. Er führt Einzelunterschrift, weiterhin auch als Geschäftsführer.

30. November 1971.  
**Sternlicht Haus der jungen Mode**, in Basel, Handel mit Damenkonfektion (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1967, S. 3742). Einzelprokura neu: Liesel Sternlicht-Marx und Ronald Sternlicht, beide von und in Basel.

30. November 1971.  
**Armita Privatwaggons AG**, in Basel, Eisenbahnwaggons usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1971, S. 780). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Armin Stieger, Präsident. Unterschrift erloschen. Präsident des Verwaltungsrates mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Martin Diekmann, bisher Prokurist. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Dr. Mathias Widmer, von Basel und Hasle b. Burgdorf, in Basel.

30. November 1971.  
**Compagnie Internationale des Wagons-Lits et du Tourisme, à Bruxelles, succursale à Bâle**, in Basel (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1969, S. 1737). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brüssel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Pierre Getten. Verwaltungsratsmitglied neu: Alfredo Moreno Uribe, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E) sowie Pierre Moussa, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F). Sie führen keine Unterschrift.

1. Dezember 1971. Uhren.  
**Pendoplast AG**, in Basel, Uhren (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2871). Aus dem Verwaltungsrat ist Marcel Braun ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Wolfgang A. Hofer, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D). Er führt Einzelunterschrift.

1. Dezember 1971.  
**Bebbi-Taxi, Christoph Peter Baumann**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Christoph Peter Baumann, von Basel und Waldenburg, in Basel. Taxibetrieb. Blauenstrasse 31.

1. Dezember 1971. Maschinen.  
**Willy A. Bachofen**, in Basel, Maschinenfabrik (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1969, S. 1192). Prokura Hermann Schreier erloschen.

1. Dezember 1971. Elektronische Apparate.  
**Károly Hefty**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Károly Hefty-Gürtner, ungarischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel mit Reparaturen von elektronischen Apparaten. Ahornstrasse 29.

1. Dezember 1971. Café.  
**Adolf Beck**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Beck-Strahl, von und in Basel. Bäckerei-Konditorei, Betrieb eines Cafés. Mattenstrasse 50.

1. Dezember 1971.  
**Emba-Holding AG**, in Riehen (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2215). Neues Domizil: Pfaffenlohweg 31 (bei Emil Benedikt Junker). Helene Junker-Muchenberger, bisher Präsidentin, zeichnet nun als Mitglied des Verwaltungsrates zu zweien. Emil Benedikt Junker, Mitglied, zeichnet nun als Präsident des Verwaltungsrates zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Adeline Leuenberger-Junker, Mitglied des Verwaltungsrates.

1. Dezember 1971.  
**Immobilien-Gesellschaft Reinacherstrasse AG**, in Basel (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1971, S. 2537). Verwaltungsrat ohne Unterschrift neu: Theodor Kormann, von Basel, in Bottingen. Dr. Hanspeter Zweifel, Verwaltungsrat, führt nun als Präsident des Verwaltungsrates weiterhin Einzelunterschrift.

1. Dezember 1971.  
**Giger, Anschlägerei**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Peter Giger-Wulsten, von Krummenau, in Basel. Betrieb einer Anschlägerei. Markkircherstrasse 17.

1. Dezember 1971. Bauten.  
**W. Monigatti**, in Basel, Baugeschäft (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1965, S. 3694). Der Inhaber Willy Monigatti-Ochsner ist nun auch Brügger von Basel.

1. Dezember 1971. Autotransporte.  
**T. Bosshard**, in Basel, Autotransporte (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1954, S. 2564). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

1. Dezember 1971.  
**Texsana-Reinigung Basel (Rheinbrücke) AG**, in Basel, Uten-gasse 6, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 22. November 1971. Zweck: Errichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreini-gungsanstalten. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwal-tungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Heinz Schlep, von Schnottwil und Messen, in Horgen, Präsident; Otto Giannini, von Quinto, in Muttenz, Delegierter; Dr. Ernst Egli, von Zürich und Küssnacht, in Zürich, und Ernst Egli, von Zürich und Küssnacht, in Uitikon Waldegg, alle mit Unterschrift zu zweien.

2. Dezember 1971.  
**Express Verarbeitungs- und Versand-Dienst, R. Dietrich**, in Basel (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1966, S. 3293). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

2. Dezember 1971. Nahrungsmittel usw.  
**Cafeor AG**, in Basel, Nahrungsmittel usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1970, S. 998). Der Verwaltungsrat Otto Leuppi ist nun auch Bür-ger von Basel.

2. Dezember 1971. Belagsarbeiten usw.  
**Ralph Moser**, in Basel, Belagsarbeiten usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1970, S. 2492). Einzelprokura für das Gesamtunternehmen neu: Hildegard Gertrud Waltraud Moser-Gabler, von Diessbach bei Büren, in Therwil.

2. Dezember 1971. Lebensmittel usw.  
**Mela AG**, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1955, S. 1313). Der Verwaltungsrat Otto Leuppi ist nun auch Bürger von Basel.

2. Dezember 1971. Bäckerei usw.  
**Jules Meury**, in Basel, Bäckerei usw. (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1943, S. 900). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

2. Dezember 1971. Grundlagenforschung usw.  
**Micheelin Recherche et Technique SA**, in Basel, Grundlagenfor-schung usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1970, S. 2813). Der Direktor Claude Theil wohnt nun in Basel.

2. Dezember 1971. Verbrauchsgüter aller Art usw.  
**Matex Aktiengesellschaft**, in Basel, Verbrauchsgüter aller Art usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1969, S. 1523). Neues Domizil: St. Alban-Berg 2a.

2. Dezember 1971.  
**Modal-Technik AG**, in Basel (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1969, S. 1587). Neues Domizil: Hohe Winde-Strasse 38.

2. Dezember 1971. Papiere usw.  
**Otto Merz, vorm. H. Fleischmann**, in Basel, Papierwaren usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1956, S. 140). Der Inhaber Otto Merz-Zel-ler ist nun Bürger von Menziken und Basel.

2. Dezember 1971. Seiden- und Wollwaren ein gros.  
**Alfred de J. Mayer, Inhaber Max Mayer**, in Basel, Seiden- und Wollwaren ein gros (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1951, S. 2211). Der Inhaber Max Mayer-Mayer ist nun Bürger von Basel.

2. Dezember 1971.  
**Strieta-Treuhand AG**, in Basel (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1970, S. 2119). Neues Domizil: Eidgenossenweg 14 A.

2. Dezember 1971.  
**Autotransit AG**, in Basel (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1661). Die Prokura von Antal Tolnai ist erloschen.

2. Dezember 1971. Flammenschutzprodukte.  
**Pyrochemie H.W. Eiermann**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Horst Walter Eiermann-Zörerbauer, Bürger der USA, in Stuttgart (D). Einzelprokura wurde erteilt an Heinz Widmer, von Gränichen, in Basel. Vertrieb von Flammenschutzprodukten. Rütlistrasse 50 (bei Bau-Chemie AG).

2. Dezember 1971.  
**J. P. K. Finanz- und Bau AG in Liq.**, in Basel (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1970, S. 1764). Neues Domizil: Augustinergasse 11 (bei Dr. Walther Böhny).

2. Dezember 1971. Beteiligungen usw.  
**Giulini-Salmuth AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1970, S. 1381). Statutenänderung: 29. November 1971. Er-höhung des Grundkapitals von Fr. 200.000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250.000, voll liberiert, 250 Na-menaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Herbert Vallentschag, von Riddes, in Martigny.

2. Dezember 1971. Vermögenswerte.  
**Frawi AG**, in Basel, Vermögenswerte (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1971, S. 1619). Statutenänderung: 30. November 1971. Zweck nun: Verwaltung von Vermögenswerten der «Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins». Verwaltungsrat neu: mindestens zwei Mitglieder. Neues Domizil: Aeschenvorstadt 1 (bei Pensions-kasse des Schweizerischen Bankvereins).

2. Dezember 1971. Vermögenswerte aller Art usw.  
**Junctum Ltd**, bisher in Basel, Vermögenswerte aller Art usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2871). Statutenänderung: 1. De-zeember 1971. Sitz nun: Riehen, Blutrainweg 48.

2. Dezember 1971.  
**BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG**, in Basel (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1971, S. 1753). Statutenänderung: 2. De-zeember 1971. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1.000.000 durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500, auf Fr. 1.500.000, voll liberiert; nun 3000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Prof. Dr. Kurt Eichenberger, von Burg, in Arlesheim.

2. Dezember 1971.  
**Klaus Gehrmann Planungsbüro GmbH**, in Basel (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1969, S. 1699). Unterschrift Jean-Pierre Weber, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Dr. Mathias Widmer, von Basel und Hasle b. Burgdorf, in Basel.

#### Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

1. Dezember 1971. Restaurant.  
**Armin Fior**, bisher in Biel BE, Betrieb des Cafés «Zentralhalle» (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1968, S. 1256). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Reinach BL verlegt. Inhaber ist Armin Fior-Muff, von Mellingen, nun in Reinach BL. Betrieb des Restaurants «Pin-guin». Fleischbachstrasse 11.

1. Dezember 1971. Auto.  
**E. Dannenberger**, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Dannenberger-Probst, von Pratteln, in Birsfelden. Auto-Ver-wertung und -Verschrottung. Hardstrasse 13. Werkstatt: Stegacker-strasse, Muttenz.

1. Dezember 1971. Café.  
**Domenica Reine-Riedi**, in Münchenstein, Betrieb des Cafés Park (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1959, S. 2504). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

1. Dezember 1971. Elektrische Installationen.  
**Paul Kolb**, bisher in Therrwil, elektrische Installationen, Telefon-in-Installationen A + B, Handel mit elektrischen Apparaten (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1965, S. 2587). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Ettlingen verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Hauptstrasse 48/50.

1. Dezember 1971.  
**Photographisches Atelier, Marcel Chevillat**, in Füllinsdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Marcel Chevillat-Noirquin, von Basel, in Füllinsdorf. Betrieb eines photographischen Ateliers. Liestaler-strasse 25.

1. Dezember 1971. Restaurant.  
**Fritz Aegerter-Leuenberger**, in Bärenwil, Gemeinde Langen-bruck. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Aegerter-Leuenberger, von Gurzelen BE, in Bärenwil, Gemeinde Langenbruck. Betrieb des Restaurants Chlichli. Chlichli, Post Langenbruck.

1. Dezember 1971. Transporte.  
**Hans Frey-Krupp**, von und in Reigoldswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Frey-Krupp, von und in Reigoldswil. Auto-Transporte von Sand, Kies und Ausbuhmaterial. Handel mit Brennstoffen (Kohlen, Heizöl usw.). Bretzwilerstrasse 27.

1. Dezember 1971. Restaurant.  
**Rosa Pfirter-Schenk**, in Frenkendorf, Restaurant Rebstock (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1969, S. 1598). Diese Einzelfirma ist in-folge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesell-schaft «Pfirter, Riedo & Co.», in Frenkendorf, erloschen.

1. Dezember 1971. Restaurant.  
**Pfirter, Riedo & Co.**, in Frenkendorf. Rosa Pfirter-Schenk, von Pratteln; Joseph Riedo-Pferrer, von St. Antoni FR, und Dorothea Riedo-Pfirter, von St. Antoni FR, alle in Frenkendorf, sind unter obi-ger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Au-gust 1971 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Rosa Pfirter-Schenk», in Frenkendorf, übernommen hat. Führung von Restaurationsbetrieben, insbesondere das Restaurant Rebstock, Erwerb und Veräußerung von Liegen-schaften und Beteiligung an andern Unternehmungen. Haupt-strasse 14.

1. Dezember 1971. Immobilien.  
**Birsack AG**, in Arlesheim. Erstellung, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, aufgelöst Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1971, S. 769). Nachdem die Zustimmungen der eid-genössischen und kantonalen Steuerverwaltungen nun vorliegen, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

1. Dezember 1971.  
**Panoptikum AG**, in Binningen, Betrieb eines Geschäftes für Augenoptik sowie Handel mit optischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1971, S. 781). Das Grundkapital von Fr. 50.000, ist nun voll einbezahlt. Neues Domizil: Schafmatweg 25.

1. Dezember 1971.  
**Solsano Münchenstein Immobilien AG**, in Münchenstein (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1963, S. 3521). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Dr. Walter Kehl ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Robert Kohler, von Basel und Unterbözing, in Basel; er zeich-net kollektiv zu zweien.

1. Dezember 1971. Textilprodukte.  
**Handschin & Ronus Aktiengesellschaft**, in Liestal, Fabrikation von Strickwaren und Textilprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2272). Zu Direktoren wurden ernannt: die bishe-rigen Vizepräsidenten Treumund Emil Itin, Karl Matter, nun auch heimaberechtigt in Sissach; Dr. Albert Rieder-Jundt, und die bisbe-rigen Prokuristen, deren Prokuren erloschen sind, Thomas Kriesemer und Max Schaffner, der nun in Frenkendorf wohnt. Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

1. Dezember 1971. Maschinen.  
**Cryostat AG**, in Pratteln, Fabrikation und Verkauf von sowie den Handel mit Tiefteperatur-Maschinen usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1971, S. 809). Kollektivprokura wurde erteilt an René Sutter, französischer Staatsangehöriger, in Basel, und Jaques Kempf, fran-zösischer Staatsangehöriger, in Binningen.

#### Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

2. Dezember 1971. Damen- und Herrenwäsche.  
**Grimm-Biland**, in Schaffhausen, Handel mit Damen- und Her-renwäsche und Berufskleidung (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1948, S. 357). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Dezember 1971. Damen- und Herrensalon.  
**Oswaldo Avogaro**, in Schaffhausen, Damensalon, Kosmetik und Parfümerie (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1961, S. 3451). Weiteres Geschäftslokal: Stimmerstrasse 80. Die Firma fügt der Geschäfts-na-tur bei: Herrensalon.

2. Dezember 1971. Maschinen, Apparate usw.  
**Hirt & Co.**, in Schaffhausen, Kohlfirststrasse 9 (Neueintra-gung). Martin Hirt, von Birrhard AG, in Lohn, und Max Müller, von Wädenswil, in Beringen, sind unter dieser Firma eine Kollektiv-gesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1971 begon-nen und hat. Montage von Maschinen und Apparaten für Bau, Gewerbe und Industrie; Ausführung von Revisionen und Reparaturen sowie Instal-lation von Heizungs- und Lüftungsanlagen.

#### Appenzel A.-Rh. – Appenzel Rh. ext. – Appenzello est.

2. Dezember 1971. Hotel.  
**Werner Weidmann-Sidoli**, in Herisau, Betrieb des Hotels Hörnli (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1968, S. 1037). Die Firma ist infolge Ge-schäftsübergangs erloschen.

2. Dezember 1971.  
**Frau Sidoli, Hotel Hörnli**, in Herisau. Inhaberin: Vittoria Sidoli, von Einsiedeln, in Herisau. Betrieb des Hotels Hörnli, Alpein-strasse 67.

#### Appenzel I.-Rh. – Appenzel Rh. int. – Appenzello int.

1. Dezember 1971.  
**Schweizerische Depoziten- und Kreditbank (Banque Suisse de Crédit et de Dépôts) (Banca Svizzera di Credito e Depositi)**, Zweignie-derlassung, in Appenzel, Betrieb aller Arten von Bankge-schäften, insonderem die Förderung der Sparrätigkeit und die Pflege des Mittel- und Kleinkredits im Gebiete der Schweiz usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2862). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zwei-gniederlassung gelöscht.

#### St. Gallen – St-Gall – San Gallo

Berichtigung.  
**Ernst Graf AG**, in Steinach, Herstellung und Vertrieb von Füt-terungsanlagen und andern Produkten für Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1971, S. 2939). Der Bürgerort des Prokuristen Martin Kühne lautet richtig: Rieden SG.

29. November 1971.  
**Burtscher AG, Isolationen**, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1971, S. 1918). An der Generalversammlung vom 29. November 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun **Burtscher AG, Isolier- und Baustoffe**, St. Gallen.

Zweck ist nun: Handel mit Isolier- und Baustoffen und mit Waren aller Art, sowie Ausführung von Isolier- und Montagearbeiten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital der Gesellschaft wurde von Fr. 200.000 auf Fr. 500.000 erhöht durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesell-schaft voll liberiert sind. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 500.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Neu wurden in den Ver-waltungsrat gewählt: Guido Riklin, von Ernetschwil, Präsident; Wal-ter Steinemann, von Hagenbuch ZH, Vizepräsident, beide in St. Gal-len; Dieter Schwaemle, von Deutschland, in Spillern bei Wien (A), und Hans Siegenhaller, von Langnau BE, in Triesen FL; alle vier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige einzige Verwal-tungsratsmitglied Otto Burtscher bleibt Verwaltungsrat und führt an-stelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Dezember 1971.  
**Linth-Immobilien- und Verwaltungen AG**, in Uznach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. November 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Vermietung und Erwerb von Immobilien, insbesondere im Linthgebiet, sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Wertschriften, Finanzierun-gen von Unternehmungen und alle damit zusammenhängenden Ge-schäfte. Aktienkapital Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat ein oder mehrere Mitglieder: Hans Bosshard, von Wila ZH, Präsi-dent; Gustav Streuli, von Horgen, Vizepräsident, beide in Uznach; sowie August Schneider, von Jona, in Rapperswil, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist fer-ner erteilt an Eugen Bruhin-Mächler, von Wangen SZ, Geschäftsfüh-ler, und Willy Bürkler-Oberholzer, von Alt St. Johann, stellvertreten-der Geschäftsführer, beide in Uznach. Geschäftsdomicil: Postplatz, bei Bank vom Linthgebiet.

1. Dezember 1971.  
**Wico-Textil AG, Altstätten SG.**, in Altstätten, Herstellung und Vertrieb von Textilwaren usw. (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1970, S. 2311). An der Generalversammlung vom 26. November 1971 wur-den die Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 225.000 auf Fr. 335.000 erhöht durch Ausgabe von 110 neu-voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grund-kapital Fr. 335.000, eingeteilt in 335 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

1. Dezember 1971. Apparate.  
**Sanitas A.G.**, Zweigniederlassung in St. Gallen, Handel mit Apparaten aller Art, insbesondere Handel mit Apparaten der Baubranche (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1970, S. 2255). Mit Hauptsitz in Zürich. Max Kissling, Vizepräsident, wohnt nun in Rorschacher-berg.

1. Dezember 1971.  
**Solsano Bad Ragaz Immobilien A.G.**, in Bad Ragaz, Erwerb, Ver-kauf, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1963, S. 3395). Dr. Walter Kehl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Robert Kohler, von Basel und Unterbö-z-berg AG, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Dezember 1971. Immobilien.  
**Terri Schokoladen AG, St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1967, S. 3770). An der Generalversammlung vom 30. No-vember 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lau-tet nun **Terri Immobilien AG, St. Gallen**. Zweck ist nun: An- und Verkauf, Vermietung, Verpachtung sowie Verwaltung von Liegen-schaften.

1. Dezember 1971.  
**Allgemeine Plakat Gesellschaft, Zweigniederlassung** in St. Gallen, Ausübung jeglicher Art von Reklametätigkeit usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2089). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gérard Steck, von Walkringen BE, in Genf.

1. Dezember 1971.  
**Burlington International A.G.**, bisher in St. Gallen, Wahrung der internationalen Interessen der Firma «Burlington Industries, Inc.» usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2533). Diese Firma wird in-folge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1970, S. 321) von Amtes wegen im Handelsregister St. Gallen gelöscht.

1. Dezember 1971. Textilien.  
**Eugster & Huber AG**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1963, S. 433). Die Prokura von Emma Maria Bura ist erloschen.

1. Dezember 1971.  
**Gera Verwaltungs AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1966, S. 3092). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Albert Sturm wohnt nun in St. Gallen.

1. Dezember 1971.  
**Schweizerische Depoziten- und Kreditbank, Zweigniederlas-sung** in St. Gallen (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1971, S. 691). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Carl Fecker ist erloschen.

1. Dezember 1971.  
**Schweizerische Depoziten- und Kreditbank, Zweigniederlas-sung** in A u (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2898). Aktienge-sellschaft mit Hauptsitz in Basel. Diese Zweigniederlassung ist infolge Aufhebung erloschen.

1. Dezember 1971. Immobilien.  
**Jean Bollhalter & Co.**, in St. Gallen, Verwaltung von Liegen-schaften, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1970, S. 1861). Der Komplementär Arno Jean Bollhalter führt nun den Dokortitel. Die Prokuren von Carl Rietmann und Jann Michael sind erloschen.

1. Dezember 1971.  
**Regionallager-Genossenschaft Coop Sargans**, in Sargans (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 479). An der Delegiertenversammlung vom 18. August 1970 wurde die Fusion mit der «Regionallager-Genossenschaft Coop Näfels», in Näfels, beschlossen. Demnach übernimmt die «Regionallager-Genossenschaft Coop Sargans» die «Regionalla-ger-Genossenschaft Coop Näfels» mit sämtlichen Aktiven und Passi-ven im Sinne von Art. 914 OR mit Wirkung ab 1. November 1970 auf Grund der Fusionsbilanz per 31. Oktober 1970.

1. Dezember 1971.  
**Josef Betschert, Elektrische Installationen**, in St. Gallen, elektri-sche Installationen (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1951, S. 2667). Die Firma lautet nun **Josef Betschert**, und die Geschäftsnatur: Ausfüh-rung von elektrischen Installationen und Handel mit Haushaltartikeln.

1. Dezember 1971. Verputz- und Gipserarbeiten.  
**Eugster & Walter**, in Wattwil, Ausführung von Fassadenverputz- und Gipserarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1970, S. 1382). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Clemens Walter aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafterin Marianne Eugster-Bühler, von Oberrang AL, nun in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: Spafa, Marianne Eugster-Büh-ler. Sitz ist nun: Neu St. Johann. Gemeinde Krummenau. Ge-schäftsdomicil: Kramenwiese. René Eugster, nun in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, führt wie bisher Einzelunterschrift.

1. Dezember 1971. Garage.  
**Hans Eisenhut**, in St. Gallen, Autospritzlackiererei, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1957, S. 3358). Geschäfts-natur: Auto-Garage, Handel mit Automobilen.

1. Dezember 1971.

**Pelzhau zum Goliat M. Breitenberg**, in St. Gallen (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1966, S. 2651). Die Firmainhaber Margrit Breitenberg heisst infolge Verheiratung Margrit Breitenberg und ist nun Bürgerin von Gams.

1. Dezember 1971.

**A. Schwitler, Treuhand- und Verwaltungsbüro**, in Scherikon (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1965, S. 99). Die Firma lautet nun: **Treuhand- und Verwaltungsbüro A. Schwitler**.

1. Dezember 1971.

**Gähwiler Andreas, Radio-TV**, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg SG. Inhaber der Firma ist Andreas Gähwiler, von Kirchberg SG, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg SG. Handel mit Radio- und TV-Apparaten. Wilerstrasse 70.

1. Dezember 1971. Sanitäre Anlagen.

**H. Fatzer**, in St. Gallen, sanitäre Anlagen und Zentralheizungen, Lüftungen usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1966, S. 798). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Dezember 1971.

**Willy Gehrig**, in Wil SG, Handel mit Tuch- und Manufakturwaren und Konfektion (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1952, S. 1809). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

1. Dezember 1971. Drogerie.

**J. Egli, Enzian-Drogerie**, in St. Gallen, Drogerie (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1946, S. 2544). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Dezember 1971.

**Hotel Continental, Willy Hofmann-Städler**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Willy Hofmann, von Oberburg BE, in St. Gallen. Einzelprokura wurde erteilt an Paula Hofmann-Städler, von Oberburg BE, in St. Gallen. Betrieb des Hotel-Restaurants «Continental», Teufenerstrasse 95.

1. Dezember 1971.

**Schuh- und Sporthaus Ritzmann**, in Degersheim. Inhaber der Firma ist Ernst Ritzmann, von Osterlingen SH, in Degersheim. Handel mit Schuh- und Sportartikeln. Hauptstrasse 12.

### Graubünden - Grisons - Grigioni

1. Dezember 1971. Partecipazione.

**Colocasia S.A.**, in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 30 novembre 1971. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili di ogni genere. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico: c/o Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: c/o Remo Storni.

1. Dezember 1971. Immobilien.

**Microida S.A.**, in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 30 novembre 1971. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili di ogni genere. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico: c/o Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

2. Dezember 1971. Immobilien usw.

**Sud Provzel AG**, in Celerina. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 18./30. November 1971. Zweck: Kauf, Verkauf, Konstruktion und Vermietung sowie Verwaltung von Immobilien, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, Verwaltung des Vermögens Zirkler, Finanzoperationen jeder Art, Kauf der Parzelle Nr. 686 von deritta 1095 m<sup>2</sup> und eines Sechstels der Parzelle 687 von 625 m<sup>2</sup>, beides in Celerina, alles zum Preise von Fr. 215.850. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einzige Verwaltungsrätin: Ida Weber, von Arth am See SZ, in Flüelen UR, mit Einzelunterschrift. Domizil: Chesa Susy (eigenes Büro).

2. Dezember 1971.

**Flash Finanz SA**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 29 novembre 1971. Scopo: Partecipazione finanziaria a società e imprese commerciali, industriali, immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico: Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Avv. Riccardo Giudicetti, Casa Moesa.

2. Dezember 1971. Bauschreiner.

**Basil Fröberg**, in Chur, Bauschreiner (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1965, S. 1079). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

2. Dezember 1971.

**Junta Finanz SA**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti in data 29 novembre 1971. Scopo: Partecipazione finanziaria a società ed imprese commerciali, industriali ed immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico con firma individuale: Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano. Recapito: c/o Enrico Nicola.

2. Dezember 1971. Liegenschaften usw.

**Truba AG**, in Maiefeld, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 305 vom 28. 12. 1960, S. 3735). Neues Domizil: c/o Hans Konrad Mutzner, Steigstrasse.

2. Dezember 1971. Investimenti, ecc.

**Montezuma AG**, in Coira, investimenti, ecc. (FUSC del 5. 11. 1971, N° 259, p. 2691). Assemblée generale straordinaria del 25 novembre 1971. Scopo modificato: l'investimento in beni mobili ed immobili con particolare riguardo all'acquisto, alla vendita e alla gestione di beni immobili; la società può acquistare partecipazioni in altre imprese aventi scopo analogo o affine. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

2. Dezember 1971. Investimenti, ecc.

**Mirasolia AG**, in Coira, investimenti ecc. (FUSC del 5. 11. 1971, N° 259, p. 2691). Assemblée generale straordinaria del 25 novembre 1971. Scopo modificato: l'investimento in beni mobili ed immobili con particolare riguardo all'acquisto, alla vendita e alla gestione di beni immobili; la società può acquistare partecipazioni in altre imprese aventi scopo analogo o affine. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

2. Dezember 1971. Vermögenswerte, Beteiligungen.

**Fontaniva AG**, in Pontresina. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 27. November 1971. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten im In- und Ausland, Beteiligung an andern Gesellschaften ähnlicher Art. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem bis drei Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roman Niggli, von Fideris, in Samedan. Domizil: c/o Treuhandbüro Roman Niggli.

2. dicembre 1971. Investimenti, ecc.

**Floresina AG**, in Coira, investimenti, ecc. (FUSC del 5. 11. 1971, N° 259, p. 2691). Assemblée generale straordinaria del 25 novembre 1971. Scopo modificato: l'investimento in beni mobili ed immobili con particolare riguardo all'acquisto, alla vendita e alla gestione di beni immobili; la società può acquistare partecipazioni in altre imprese aventi scopo analogo o affine. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

2. dicembre 1971. Investimenti, ecc.

**Apelea AG**, in Coira, investimenti, ecc. (FUSC del 5. 11. 1971, N° 259, p. 2691). Assemblée generale straordinaria del 25 novembre 1971. Scopo modificato: l'investimento in beni mobili ed immobili con particolare riguardo all'acquisto, alla vendita e alla gestione di beni immobili; la società può acquistare partecipazioni in altre imprese aventi scopo analogo o affine. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

3. dicembre 1971. Beni mobili ed immobili, ecc.

**Cavit S.A.**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 30 novembre 1971. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la gestione di titoli azionari e di quote di società, la partecipazione a società o imprese nonché l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. Essa non eserciterà attività commerciale nel cantone Grigioni, né intende acquistare immobili in tale Cantone. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno o più membri. Amministratore unico: c/o Dott. Renzo Rezzonico, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

3. Dezember 1971.

**Puritan Finanz AG**, in Chur (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1422). Guido Caviezol, lic. iur., bisher einziges Mitglied ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Neue Mitglieder: Carlos Hoepfner de Panán, französischer Staatsangehöriger, in Paris, und August Suter, von Aesch ZH und Chur, in Chur, beide ohne Unterschrift. Neues Domizil: c/o Guido Caviezol, lic. iur., Bahnhofstrasse 9.

3. dicembre 1971. Carne, ecc.

**Trademat A.G.**, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 1° dicembre 1971. Scopo: importazione ed esportazione, acquisto e vendita di merci d'ogni genere, in particolare di carne, prodotti di carne e generi alimentari; finanziamento e partecipazione ad imprese del ramo, come pure ad imprese immobiliari e finanziarie; compra-vendita e amministrazione di beni mobili ed immobili in Svizzera e all'estero. Nessuna attività verrà svolta nel Cantone Grigioni. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico con firma individuale: Rolf Weibel, da Erlenbach ZH, in Porza. Recapito: c/o Dott. Alberto Lardelli, Hartbergstrasse 11.

3. Dezember 1971.

**Transport, Verwaltungs- und Finanzierungsgesellschaft mit beschränkter Haftung**, in Chur (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1966, S. 3575). Rolf Bader ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Alexanderstrasse 2 (eigenes Büro).

3. dicembre 1971. Partecipazioni, immobili.

**Haus am See A.G.**, in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 1° dicembre 1971. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: uno o più membri. Amministratore unico: c/o Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: c/o Remo Storni.

3. Dezember 1971.

**Evangelische Mittelschule Schiers und Samedan**, in Schiers, Verein (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1969, S. 1419). Die Unterschrift von Dr. Erich Klee ist erloschen. Neuer Rektor mit Einzelunterschrift ist Dr. Carl Baumann, von Zürich, in Samedan.

3. Dezember 1971.

**«Pomag» Immobilien AG St. Moritz**, in St. Moritz (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1971, S. 873). Statuten am 6. November 1971 geändert. Aktienkapital: von Fr. 150.000 auf Fr. 300.000 erhöht durch Ausgabe von 150 voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000 durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberriert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

3. Dezember 1971.

**Bündner Bauernverband**, in Chur, Verein (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1967, S. 3389). Die Unterschrift von Alexander Dönz, Sekretär, ist erloschen. Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten ist erteilt an den neuen Sekretär Peider Robert Ganzoni, von Celerina/Schlarigna, in Chur.

3. Dezember 1971. Skisportartikel.

**Fritz Bühler**, in Zuoz, Handel mit Skisportartikeln (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1961, S. 1661). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

3. Dezember 1971. Hotels.

**Katharina Kunder**, in Schiers, Betrieb des Hotels Prättigauerhof (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1970, S. 160). Die Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

### Aargau - Argovle - Argovia

Nachtrag.

**«AGON» Uhrenfabrik Robert Triebold AG**, in Mumpf (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1971, S. 2681). Das Unterschriftsrecht des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Mitgliedes Fridolina Triebold-Kaufmann ist erloschen.

13. November 1971. Elektrische Anlagen, elektrische Bauteile usw.

**Grossenbacher Planungs AG**, in Wettlingen, Alberich Zwysy-Strasse 49. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 3. September 1971. Zweck: Projektierung und Ausführung elektrischer Anlagen, sowie Handel mit elektrischen Bauteilen, Apparaten und Beleuchtungskörpern aller Art. Sie kann ferner alle Geschäfte und Transaktionen tätigen, die mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: zwei bis fünf Mitglieder. Präsident: Ernst Grossenbacher-Güntz, von und in St. Gallen, mit Einzelunterschrift; Delegierter: Marcel Studer-Kühnsteiner, von Roggwil TG und Zürich, in Zürich; Mitglied: Dr. iur. Hans Binder-Liechi, von Kilchberg ZH, in Herisau AR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Geismann, von Hägglingen AG und Zürich, in Zürich, und Heinz Hägeli, von Hofstetten SO und Zürich, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien: Ernst Bär, von Stäfa ZH, in Wettlingen.

1. Dezember 1971. Vertretungen.

**Swima Trading AG (Swima Trading S.A.) (Swima Trading Ltd.)**, in Luotwi, Hauptstrasse 58. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. November 1971. Zweck: Übernahme von Vertretungen jeder Art. Sie kann auch Handels- und Finanzgeschäfte jeder Art für eigene und fremde Rechnung durchführen, Liegenschaften erwerben und veräussern, sich an Gesellschaften jeder Art beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital:

Fr. 150.000, mit Fr. 30.000 einbezahlt und eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Albert Bury-Lüscher, von Aarau, in Meisterschwanden AG; weiteres Mitglied: Dr. iur. Erwin Suter-Dinner, von Zürich, in Baden AG. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

1. Dezember 1971. Liegenschaften, Bauten.

**Oskar Müller AG**, in Sins, Bohlerackerweg 889. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 30. Oktober 1971. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, ferner Projektierung und Ausführung von Bauten. Sie kann auch alle mit ihrem Zweck in Verbindung stehenden Geschäfte vornehmen und sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm vom Mitgründer Oskar Müller-Aebi gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Oktober/16. November 1971, Wert 30. Juni 1971, Grundstücke und Liegenschaften im Betrage von Fr. 913.238 sowie Grundpfand- und Kontokorrentschulden von Fr. 716.358. Vom Nettopreis von Fr. 196.880 wurden Fr. 100.000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Oskar Müller-Aebi, von Tegerfelden AG, in Sins, mit Einzelunterschrift; weiteres Mitglied: Rosmarie Müller-Aebi, von Tegerfelden AG, in Sins, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Dezember 1971. Renditenhäuser, Grundstücke, Hochhäuser.

**Hochhaus AG**, in Aarau, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Renditenhäusern und Grundstücken, insbesondere von Hochhäusern usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1969, S. 973). An der Generalversammlung vom 23. November 1971 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, folgende Ergänzung des Gesellschaftszweckes beschlossen: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Modellbau-Artikeln.

1. Dezember 1971.

**Oldani AG, Bauunternehmung**, in Wohlenschwil, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1970, S. 1317). Das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 50.000 ist nun voll liberriert. Die Statuten wurden an der Generalversammlung vom 5. November 1971 dementsprechend revidiert.

1. Dezember 1971.

**Robert Wild A.-G., Blechwarenfabrik, Muri**, in Muri, Fabrikation und Verkauf von Blechwaren aller Art (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1964, S. 3174). An der Generalversammlung vom 19. November 1971 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 350.000 durch Ausgabe von 200 weiteren, voll einbezählten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 550.000 beschlossen. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert. Die Firma wird nun geschrieben: **Robert Wild AG, Blechwarenfabrik, Muri**. Zweck der Gesellschaft: Fabrikation und Verkauf von Blechwaren aller Art, Erwerb und Veräusserung von bezüglichen Patent- und Lizenzrechten und Kauf oder Pacht dem Zwecke der Gesellschaft dienender Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 550.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 550 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsrat: eines bis sieben Mitglieder. Das Unterschriftsrecht des infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Robert Wild ist erloschen. Das bisherige Mitglied Robert Wild jun. heisst Robert Wild. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Fritz Müller-Haller; er bleibt Direktor und führt auch künftig Einzelunterschrift. Das Mitglied Martha Wild-Burkart führt nun nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. iur. Hans Nidspach-Winkler, von Beinwil (Freiamt), in Unterentfelden AG, als Präsident, sowie Margrit Wild, von Zernez GR, in Muri, und Dr. Jörg Wild, von Oberuzwil SG, in Arth SZ, als Mitglieder. Geschäftsadresse: Industriestrasse 741.

1. Dezember 1971.

**Josef Bayard Baugeschäft Stetten**, in Stetten, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1967, S. 1700). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Dezember 1971. Bauten.

**Bayard AG, Stetten**, in Stetten, Fabrikstrasse 215. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 3. September und 4. Oktober 1971. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes. Grundkapital: Fr. 100.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines bis fünf Mitglieder. Präsident: Walter Günthard-Biggenstorfer, von Zürich, in Baden, mit Einzelunterschrift. Weiteres Mitglied: Anna Bayard-Ast, von Varen VS, in Stetten AG, ohne Unterschrift. Kollektivprokura zu zweien: Franz Zgraggen, von Schattdorf UR, in Filisbach AG, und Werner Bachmann, von Dürnten ZH und Mändorff ZH, in Wettingen AG.

1. Dezember 1971. Debitorendienstleistungen.

**Factoring AG Lenzburg**, in Lenzburg, Besorgung aller Debitorendienstleistungen, wie Debitorenbuchhaltung, Mahnwesen und Inkasso usw. (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1971, S. 2309). An der Generalversammlung vom 26. November 1971 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 350.000 durch Ausgabe von 800 weiteren, voll einbezählten Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 750.000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 750.000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden in diesem Sinne revidiert.

1. Dezember 1971. Permanente Ausstellung, Wirtschaftsberatung usw.

**Trade Action Development Organisation Ltd**, in Spreitenbach, Bahnhofstrasse 134 (Zürich-Tor). Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. November 1971. Zweck: Organisation und Betrieb einer permanenten Ausstellung ausländischer Produkte verschiedenler Art, insbesondere solcher englischer Herkunft, sowie Wirtschaftsberatung und Vermittlungen jeglicher Art. Sie kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder kann solche erwerben, Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 liberriert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. November 1971 von den Mitgründern Ronald Dark-Fletscher, Werner Christen-Baur und Ernst Flückiger-Kloos Sachwerte (den Mietvertrag, ein Automobil, Grafikerarbeiten und Darlehensguthaben) im Gesamtbetrag von Fr. 13.600, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Felix Werner-Bless, von Merisshausen SH, in Spreitenbach; Vizepräsident: Ronald Dark-Fletscher, britischer Staatsangehöriger, in Wymondham (Norfolk, England); weitere Mitglieder: Ernst Flückiger-Kloos, von Rohrbachgraben BE, in Oberestringen ZH, und Werner Christen-Baur, von Heimiswil BE, in Spreitenbach. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

1. Dezember 1971. Spenglerei, sanitäre Installationen usw.

**E. Fasler & Sohn**, in Suhr. Obere Dorfstrasse 39. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Januar 1970 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Ernst Fasler-Müller, von Densbüren AG, in Suhr, und Heinz Fasler, von Densbüren AG, in Suhr. Betrieb einer Spenglerei, Ausführung von sanitären Installationen, sowie Verkauf und Reparatur von Rasenmähern.

1. Dezember 1971.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberlunkhofen**, in Oberlunkhofen (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1963, S. 2376). An der Generalversammlung vom 23. April 1970 wurden neue Statuten beschlossen,

wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Firma lautet neu: **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Oberlunkhofen**. Die Genossenschaft bezweckt nun die wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder. Sie fördert die Landwirtschaft und wahrt die Interessen der Konsumenten, alles gemäss der näheren Umschreibung in den Statuten. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar und zwei bis vier Beisitzern. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien. Der Geschäftsführer führt wie bisher Einzelunterschrift. Der Präsident Franz Frei und der Vizepräsident Josef Bäcker-Huber sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftrecht erloschen ist. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Aktuar Jakob Gumann-Huber ernannt. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Xavier Konrad-Vögeli, von und in Unterlunkhofen AG, als Vizepräsident, und Josef Bäcker-Huber, von und in Oberlunkhofen, als Aktuar.

1. Dezember 1971.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Muri**, in Muri (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1959, S. 3107). An der Generalversammlung vom 31. März 1970 wurden neue Statuten beschlossen. Gegenüber den früher publizierten Tatsachen sind folgende Änderungen hervorzuheben: Die Firma lautet neu: **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Muri**. Die Genossenschaft bezweckt nun die wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder, die Förderung der Landwirtschaft und die Wahrung der Interessen der Konsumenten, alles gemäss der näheren Umschreibung in den Statuten. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar und zwei bis fünf Beisitzern.

1. Dezember 1971. Automobile, Motorräder, Automobilwerkstätte.

**Seetal-Garage in Seon AG**, in Seon, Handel mit Automobilen und Motorrädern, Betrieb einer Automobilwerkstätte (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1967, S. 2533). Das Mitglied Arnold Indlekofer-Sonderregger ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er führt nun nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Kollektivprokura zu zweien. Der bisherige Präsident Max Kesch-Bächtold ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift jetzt Einzelunterschrift. Ferner wurde Einzelprokura erteilt an Martha Kesch-Bächtold, von Biswil AG, in Seon.

1. Dezember 1971. Vertretungen aller Art, Getränkeautomaten, Sawa-Produkte M. Burkhardt Densbüren Inh. Max Wenk, in Densbüren, Ausübung von Vertretungen aller Art, hauptsächlich im Industriebedarf und in chemisch-technischen Produkten, ferner Handel mit Getränkeautomaten (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1971, S. 2422). Diese Firma ist infolge Übergebanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Oktober 1971 und Sachanlagevertrag vom 19. November 1971 an die neue Firma «Max Wenk AG», in Densbüren, erloschen.

1. Dezember 1971. Vertretungen aller Art, Getränkeautomaten. **Max Wepk AG**, in Densbüren, Fabrikstrasse 80. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. November 1971. Zweck: Ausübung von Vertretungen aller Art, hauptsächlich im Industriebedarf und in chemisch-technischen Produkten, ferner Handel mit Getränkeautomaten. Sie kann sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen und solche erwerben, sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheanlage: Die Gesellschaft übernahm von der bisherigen Einzel-Firma «Sawa-Produkte M. Burkhardt Densbüren Inh. Max Wenk», in Densbüren, gemäss Bilanz per 31. Oktober 1971 und Sachanlagevertrag vom 19. November 1971 Aktiven im Betrage von Fr. 55.014,50 und Passiven von Fr. 46.777,10. Von dem dem Aktienüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 50.337,40 wurden Fr. 50.000 voll auf das Grundkapital angesetzt. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Max Wenk-Burkhardt, von Kappel SG, in Densbüren; weiteres Mitglied: Monica Wenk-Burkhardt, von Kappel SG, in Densbüren. Sie führen Einzelunterschrift.

1. Dezember 1971. **WWS Elektronik und Feinmechanik L. Wühl & R. Schoch**, in Othmarsingen, Herstellung und Verkauf von HiFi-Geräten, Ausführung von Verdrähtungs- und Präzisionsmechanik-Arbeiten, Übernahme von Vertretungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1971, S. 811). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Louis Wühl aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Rudolf Schoch im Sinne von Art. 579 OR unverändert unter der Einzel-Firma **WWS-Elektronik und Feinmechanik R. Schoch 5504 Othmarsingen** weitergeführt. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Fertigung und Verkauf von Leistungsgleichrichtern für die Galvanotechnik, Übernahme von Montage- und Verdrähtungsarbeiten, Fertigung von feinmechanischen Teilen und Apparaten, Entwicklung in der Feinmechanik sowie in der Elektronik.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

1. Dezember 1971.

**Solsano Frauenfeld Immobilien AG**, in Frauenfeld, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1962, S. 3727). Dr. Walter Kehl, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Robert Kohler, von Basel und Unterbözing, in Basel, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

1. Dezember 1971.

**Solsano Arbon Immobilien AG**, in Arbon, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1970, S. 717). Dr. Walter Kehl, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Robert Kohler, von Basel und Unterbözing, in Basel, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Jetziges Domizil: Wolfkehlenstrasse 19, bei Christian Johanni.

1. Dezember 1971.

**Solsano Steckborn Immobilien AG**, in Steckborn, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1963, S. 3564). Dr. Walter Kehl, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Robert Kohler, von Basel und Unterbözing, in Basel, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Jetziges Domizil: Wolfkehlenstrasse 19, bei Christian Johanni.

1. Dezember 1971. Textilien.

**Thomann & Co. Aktiengesellschaft**, in Mönchwil, Fabrikation von und Handel mit Strumpfwärmen und ähnlichen Textilien (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1965, S. 3032). Fridolin Dübli und Viktor Laager sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde Dr. rer. pol. Peter Laager, von und in Bischofzell, als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

1. Dezember 1971. Asphalt- und Bodenbeläge. **Schaffroth & Späti AG, Zweigniederlassung Frauenfeld**, in Frauenfeld, Herstellung von Asphalt- und Bodenbelägen (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1967, S. 2434). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Paul Wüthrich ist erloschen.

3. Dezember 1971.

**Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbaunternehmung**, in Hasli-Wigoltingen, Betrieb von Baunternehmungen, insbesondere für Strassen- und Geleisebau sowie für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1969, S. 708). Die Prokura von Alfred Meister ist erloschen.

3. Dezember 1971.

**Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbaunternehmung**, Zweigniederlassung in Amriswil; Strassen- und Geleisebau sowie Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1970, S. 1234), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen. Die Prokura von Alfred Meister ist erloschen.

3. Dezember 1971.

**Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbaunternehmung**, Zweigniederlassung in Kreuzlingen; Strassen- und Geleisebau sowie Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1006), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen. Die Prokura von Alfred Meister ist erloschen.

3. Dezember 1971. Spielautomaten.

**Comanplay AG**, in Frauenfeld, Ankauf, Aufstellen, Betrieb und Verkauf von Spielautomaten, insbesondere Geschicklichkeits-Spielautomaten (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1969, S. 2432). Jetziges Domizil: Bahnhofstrasse 102.

3. Dezember 1971.

**Lagerhaus Kreuzlingen AG**, in Frauenfeld, Erstellung und Betrieb eines Lagerhauses bei der Station Kreuzlingen-Berrrain (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1969, S. 1578). Jetziges Domizil: Bahnhofstrasse 102.

3. Dezember 1971.

**Finanz und Treuhand Dr. Vollenweider**, in Frauenfeld, Finanzberatungen, Buchhaltungen, Steuerberatung, Vermögensverwaltung, Liegenschaftsvermittlung (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1969, S. 2477). Jetziges Geschäftsfäss: Bahnhofstrasse 102.

3. Dezember 1971. Autovermietung, Mietfahrten usw.

**Stahl & Co.**, in Weinfelden, Autovermietung, Mietfahrten, Kleintransporte, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1963, S. 173). Jetziger Gesellschaftszweck: Vermietung von Liegenschaften.

3. Dezember 1971. Luft-, Klima- und wärmetechn. Anlagen.

**Meier & Depuzo**, Zweigniederlassung in Frauenfeld, Projektierung und Ausführung von Luft-, Klima- und wärmetechnischen Anlagen (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1970, S. 488). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Es wohnen nun die Gesellschafter Otto Meier in Thalwil und Aldo Depuzo in Grüningen.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Biasca

2. Dezember 1971. Immobilien.

**Valimost S.A.**, in Biasca. Con atto pubblico e statuti del 30 novembre 1971 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima il cui scopo è quello di effettuare ogni operazione di natura immobiliare, e quale acquisto, costruzione, amministrazione, locazione, vendita di immobili. La società potrà interessarsi e partecipare ad altre società aventi scopi analoghi. La società intende in particolare acquistare il fondo mappato RT N° 1650, coltivato-vignato, di mq 2268, posto in territorio del Comune di Biasca, intavolato a nuova misurazione catastrale NM 3629 a - b di complessivi mq 2362, per il prezzo di Fr. 95.000. Il capitale sociale è di Fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni di Fr. 1000 cadauna, al portatore. Il capitale sociale è interamente liberato. Le pubblicazioni sociali avranno luogo sul FUSC. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di uno a cinque membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Alfredo Giovannini, da Sala Capriasca, in Biasca, il quale vincola la società con firma individuale. Recapito: Uffici propri.

##### Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

1° dicembre 1971.

**Bocciodromo Caverogn SA**, in Caverogn. Con atto autentico e statuti di data 11 novembre 1971 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente lo scopo di creare un centro ricreativo inteso a favorire il turismo in Vallemaggia e a dare ai Valmaggiesi la possibilità di miglior impiego del tempo libero. Per la realizzazione di questo scopo la società intende acquistare a Caverogn il terreno necessario per la costruzione di un bocciodromo con annesso ristorante; e in genere fare tutte quelle operazioni e stipulare quei contratti che si renderanno necessari utili per il conseguimento di questo scopo. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni al portatore di Fr. 500 cadauna, interamente liberate. Le comunicazioni agli azionisti devono essere fatte con lettera raccomandata all'ultimo indirizzo conosciuto, oppure mediante pubblicazione sul FUSC o sul Foglio Ufficiale del Cantone Ticino. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri. Attualmente da un amministratore unico nella persona di Plinio Martini, da ed in Caverogn, con firma individuale. Recapito: c/o Plinio Martini.

##### Ufficio di Locarno

1° dicembre 1971. Difesa degli interessi della regione.

**Società Pro Cremasno**, in Intragna. Sotto questa ragione sociale è stata costituita un'associazione. Gli statuti portano la data del 30 maggio 1970. Scopo: la tutela e la difesa degli interessi generali della regione nel miglior modo possibile per conservarne il carattere. Le risorse dell'associazione sono assicurate dai proventi delle tasse iniziali di entrata da parte dei soci, nonché la eventuali sussidi e donazioni. È esclusa la responsabilità personale di soci. Gli organi dell'associazione sono: l'assemblea generale; il consiglio d'amministrazione composto da tre a cinque membri; i revisori. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente o del vice-presidente con quelle del segretario-cassiere. Paolo Dillena, da ed in Intragna, è presidente; Serafino Dillena, da ed in Intragna, è vice-presidente, ed Pietro Maggetti, da ed in Intragna, è segretario-cassiere. Recapito: Presso il presidente.

1° dicembre 1971. Partecipazioni.

**Ropinholding S.A.**, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 26 novembre 1971. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'amministrazione di beni e di ogni altro affine e compatibile. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata, se noti i nomi e gli indirizzi. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: dott. Désiré Genni, da Ponto Valentino, in Bellinzona, con diritto di firma individuale. Recapito: c/o Genfido S.A., via della Pace 9.

1° dicembre 1971.

**Lucistra Partecipazioni S.A.**, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 26 novembre 1971. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'amministrazione di beni e di ogni altro affine e compatibile. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata, se noti i nomi e gli indirizzi. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: dott. Désiré Genni, da Ponto Valentino, in Bellinzona, con diritto di firma individuale. Recapito: c/o Genfido S.A., via della Pace 9.

1° dicembre 1971.

**Arintina Partecipazioni S.A.**, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 26 novembre 1971. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e

immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'amministrazione di beni e di ogni altro affine e compatibile. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata, se noti i nomi e gli indirizzi. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: dott. Désiré Genni, da Ponto Valentino, in Bellinzona, con diritto di firma individuale. Recapito: c/o Genfido S.A., via della Pace 9.

1° dicembre 1971. Partecipazione ad altre società.

**Glasta S.A.**, in Locarno (FUSC del 30. 11. 1971, N° 280, p. 2893). Denise Giovanni, dimissionaria, non è più amministratrice unica; il suo diritto di firma è estinto. Milo Caroni, da Rancate, in Locarno, è nuovo amministratore unico, con firma individuale.

##### Ufficio di Lugano

1° dicembre 1971. Immobili, ecc.

**Sabra S.A.**, in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 22. 8. 1969, N° 195, p. 1941). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 novembre 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da Fr. 50.000 a Fr. 350.000 mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di Fr. 350.000, diviso in 350 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

1° dicembre 1971. Abbigliamento, ecc.

**Saicer S.A.**, in Lugano, rappresentanza art. abbigliamento, ecc. (FUSC del 1. 4. 1970, N° 74, p. 708). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 novembre 1971 la società ha deciso di modificare lo scopo in: le rappresentanze svizzere ed estere di articoli di abbigliamento, d'arredamento, accessori della casa e prodotti similari. La partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali, finanziarie del ramo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

1° dicembre 1971.

**Propag Film S.A.**, in Cureggia (FUSC del 19. 11. 1965, N° 271, p. 3645). Francis Borghi, già presidente, e Gualtiero Paganini, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano, è nuovo amministratore unico con firma individuale. La firma di Luciano Paganini, già procuratore, è estinta.

1° dicembre 1971. Mobili, ecc.

**Kiruna S.A.**, in Lugano, l'acquisto, la vendita di mobili, ecc. (FUSC del 10. 6. 1970, N° 132, p. 1337). Giuseppe Pervanther, deceduto, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr. Carlo Balestra, da Gerra Gambarogno, in Lugano.

1° dicembre 1971. Pompe funebri, ecc.

**Società Anonima Eredi Arnoldo Fumagalli**, in Lugano, pompe funebri, ecc. (FUSC del 19. 5. 1971, N° 115, p. 1222). Il capitale sociale di Fr. 50.000, è ora interamente liberato. Con verbale notarile del 26 novembre 1971 lo statuto è stato modificato di conseguenza. Aide Bellinelli nata Fumagalli, membro del consiglio di amministrazione, è ora domiciliata a Porza. Nuovo recapito: Viale Stefano Franscini 27 (uffici propri).

1° dicembre 1971. Calzoleria.

**Vincenzo Cavallero**, in Lugano, calzoleria (FUSC del 16. 11. 1960, N° 269, p. 3272). La ditta viene cancellata per decesso del titolare.

2° dicembre 1971.

**Società anonima costruzione, commercio apparecchi brevettati «Sae-bu»**, in Savaosa (FUSC del 28. 6. 1963, N° 148, p. 1897). Giuseppe Pervanther e Giuliano Santina, deceduti, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Margherita Pervanther, da Airole, in Lugano, e Giancarlo Tramezzani, da Curio, in Ponte-Tresa, sono nuovi membri con firma collettiva a due.

2° dicembre 1971. Partecipazione, ecc.

**Ligan S.A.**, precedentemente in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 10. 9. 1963, N° 211, p. 2591). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 novembre 1971 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano e di modificare lo scopo in: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché la compra e vendita di beni mobili ed immobili e loro amministrazione e la assunzione di incarichi fiduciari; il tutto sia in Svizzera che all'estero. Lo statuto originale del 29. 8. 1963 è stato modificato di conseguenza. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Carlo Gilardi, da ed in Montagnola. Dr. Alessandro Villa, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Recapito: via Motta 12, presso avv. Carlo Gilardi.

2° dicembre 1971.

**Società Anonima Commercio Pelli grezze e Commissionaria Ryffel**, in Lugano (FUSC del 8. 1. 1968, N° 5, p. 33). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 novembre 1971, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da Fr. 150.000 a Fr. 300.000, mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di Fr. 300.000, diviso in 300 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

2° dicembre 1971.

**Immobiliare Short S.A.**, precedentemente in Chiasso, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 12. 1966, N° 306, p. 4162). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 26 novembre 1971 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 16. 12. 1966 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera, che all'estero. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Attilio Lucchini, da Montagnola, in Lugano. Armando Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Recapito: via Pretorio 11, presso avv. Attilio Lucchini.

2° dicembre 1971. Verniciatura, ecc.

**Plinio Gabutti e Figli**, in Mezzovico. Sotto questa ragione sociale è stata costituita un'associazione in data 1° dicembre 1971 una società in nome collettivo fra: Plinio Gabutti, da ed in Mezzovico; Giorgio Gabutti, da ed in Mezzovico; e Eros Gabutti, da Mezzovico, in Caslano. La società è vincolata dalla firma individuale di Plinio Gabutti. Impresa di pittura, verniciatura, insegne, pao tappezzerie e plastiche.

2° dicembre 1971. Apparecchiature, ecc.

**Aemux di Luigi Vanetti**, in Canobbio. Titolare: Luigi Vanetti, da Cureggia, in Canobbio. Importazioni, esportazioni e rappresentanze generali di apparecchiature atte alla protezione dell'ambiente e generi affini.

2° dicembre 1971. Immobili, ecc.

**Libra-Investment Corporation**, in Lugano, la compra, la vendita di immobili, ecc., società anonima (FUSC del 2. 8. 1971, N° 177, p. 1908). Max Tanner, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Aldo Crivelli, da Ponte Tresa, in Lugano.

2 décembre 1971.

**ICLE - Impresa costruzioni lavori edili SA**, in Castagnola. Società anonima con atto notarile et statuto del 23 novembre 1971. Scopo: l'impresa costruzione per l'esecuzione di opere edilizie, civili, industriali di sopra e sottostuttura di ogni genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Othmar Staffieri, in Castagnola. Recapito: Via Romeo Manzoni 30, presso Contec Consociazione Tecnica S.A.

2 décembre 1971.

**Ediltecnica S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile et statuto del 30 novembre 1971. Scopo: la consulenza tecnica, l'acquisto, la vendita, e la messa in opera di elementi prefabbricati di ogni genere nel campo edile. La società può partecipare ad altre imprese svizzere ed estere. Capitale: fr. 60.000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione d'uno o più membri, attualmente: Norbert Wyman, da ed in Beckenried NW, presidente; Josef Siffert, da ed in Ueberstorf FR, membro; Ruggero Bay, da Silenen UR, in Ecclépense VD, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: via Landriani 7 (uffici propri).

2 décembre 1971. Immobili, ecc.

**Monte Sole S.A.**, in Iseo, o la compravendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 2. 4. 1971, No 77, p. 781). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1° dicembre 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 500.000 mediante l'emissione di 450 nuove azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 500.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato.

**Distretto di Mendrisio**

30 novembre 1971. Partecipazioni.

**Zamu S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 24 novembre 1971, No 275, p. 2849). Con decisione assembleare del 29 novembre 1971 la società ha modificato la sua ragione sociale in **Interprogramme S.A.** Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti che non concernono i terzi e sono stati modificati di conseguenza.

1° dicembre 1971.

**Immobiliare Fulvia S.A.**, in Tremona, la compra, la vendita, l'amministrazione, la locazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 26 novembre 1970, No 277, p. 2697). Con decisione assembleare del 29 novembre 1971 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 100.000 a fr. 500.000 mediante emissione di 400 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 500.000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

**Waadt - Vaud - Vaud****Bureau d'Aigle**

Rectification.

**SI Les Ormeaux Villars SA**, a Ollion (FOSC del 22 novembre 1971, p. 2825). L'amministratore dimissionario è Germaine Blancpain et non pas Georgette.

**Bureau d'Avenches**

25 novembre 1971.

**Prochimité, a Avenches**, société anonyme (FOSC du 7. 9. 1971, No 208, p. 2197). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1971, la société a modifié son but, la fabrication et commerce d'installations et de procédés destinés au traitement des surfaces; commerce des métaux et de leurs composés, produits chimiques naturels et artificiels destinés à l'industrie et à l'agriculture, toutes opérations immobilières. D'autre part, la société a modifié sa raison sociale qui sera désormais la suivante: **OXY Metal Finishing (Suisse) S.A.**, anciennement Prochimité. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

**Bureau d'Echallens**

2 décembre 1971.

**L'orée Pat S.A.**, a Cugy (FOSC du 10 juin 1971, p. 1424). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 novembre 1971, la société a décidé d'apporter une adjonction à ses statuts sur un point non soumis à publication.

2 décembre 1971.

**Société du Batoir de Vuarens**, a Vuarens (FOSC du 8 janvier 1965, p. 71, No 5), société coopérative. Le comité est modifié comme suit: Alfred Buffat, président (inscrit); Auguste Buffat-Gavillet, de et a Vuarens, vice-président; Louis Narbel, secrétaire (déjà inscrit); Constant Courvoisier n'est plus vice-président, sa signature est radiée; il reste membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

**Bureau de Lausanne**

1° décembre 1971. Immeubles.

**S.I. Belle-Roche**, a Lausanne, société anonyme (FOSC du 29. 11. 1971, p. 2885). Statuts modifiés le 29 novembre 1971. Nouvelle raison sociale: **Belle Roche S.A.** Nouveau but: acquisition, vente, construction, transformation, gerance et exploitation d'immeubles; location à ses propres actionnaires des appartements, garages et dépendances sis dans les bâtiments qu'elle possède à Lausanne, avenue Jomini 18 et 20. Les 50 actions au porteur de fr. 1.000, formant l'entier du capital, sont converties en 250 actions au porteur de fr. 200. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 200.000, par l'émission de 750 actions au porteur de fr. 200, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 200.000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 200.

1° décembre 1971. Viando.

**Schlup S.A. Achat et Vente**, a Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 octobre 1971. But: achat de bétail et de viande, leur transformation et la vente de produits de viande; commerce de marchandises usuellement en vente dans les boucheries, y compris les produits surgelés. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres: Fritz Schlup, de Bettingen, a Lausanne, président; Heini Robert Küng, de Mühlebühl, a Binningen; et Henry Scherler, de Köniz, a Binningen. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs et du secrétaire hors conseil Alfred Hartmann, de et a Bâle. Adresse: Avenue d'Ouchy 68.

2 décembre 1971.

**Annales Suisses S.A. «ASSA» Société Suisse de Publicité**, succursale de Lausanne (FOSC du 4. 5. 1971, p. 1024), avec siège principal à Zurich. Carl Meyer n'est plus président, mais reste administrateur; Robert Jaquet est nommé président et reste délégué, mais n'est plus directeur général; Ernst Gallmann et Alain Robert Jaquet (directeurs inscrits) sont nommés directeurs généraux; Alfons Lehner et Claude Mauler (sous-directeurs inscrits) sont nommés directeurs adjoints; tous continuent à signer collectivement à deux. Gérald Héli et Ezio Battagliari sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux; leur procuration est éteinte et leurs pouvoirs modifiés. Jean Gret est nommé directeur de la succursale avec signature collective à deux désormais limitée à la succursale; sa procuration est éteinte et ses pouvoirs modifiés.

2 décembre 1971.

**Banque Galland & Cie S.A.**, a Lausanne (FOSC du 5. 2. 1970, p. 274). La signature de Pierre Doerflinger et Denys de Perrot est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Rodolphe Haesler, de Bönigen BE, a Lausanne, et François Horacek, de Jongny, a Chardonne.

2 décembre 1971.

**Société immobilière de l'Avenue de la Mère A**, a Renens, société anonyme (FOSC du 9. 11. 1967, p. 3708). Nouvelle adresse du bureau de la société: Lausanne, Galeries St-François A (en l'étude du notaire Marius Blanc).

2 décembre 1971.

**Financial Planning Corporation S.A.**, a Lausanne (FOSC du 23. 7. 1970, p. 1683), représentation de fonds de placements, etc. Le capital de fr. 100.000 est actuellement entièrement libéré. Statuts modifiés le 12 novembre 1971. Nouveau but: représentation de fonds de placements mobiliers et immobiliers et de compagnies d'assurances, négociation de parts de ces fonds et de polices d'assurances, marketing, conseil, management et gestion de portefeuilles en matière d'investissement.

2 décembre 1971. Immeubles.

**Zodial S.A.**, a Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 26. 8. 1970, p. 1934). Conseil: Pierre L'Hoste, de Porrentruy, a Lausanne, président, et Henri Courvoisier (inscrit), lesquels signent collectivement à deux, les pouvoirs d'Henri Courvoisier étant modifiés en conséquence.

2 décembre 1971. Ebénisterie.

**Maurice Rudaz**, a Lausanne. Titulaire: Maurice Rudaz, de Fribourg, a Lausanne. Ebénisterie. Rue des Echelettes 3.

2 décembre 1971.

**Union Laitière Vaudoise**, a Lausanne, fédération de sociétés coopératives (FOSC du 13. 5. 1971, p. 1161). La procuration de Gérard Kaiflin est éteinte. Roger Chevalley n'est plus vice-président, mais reste membre du comité; il n'exerce plus la signature sociale. Roland Ferrot (jusqu'ici président) est nommé vice-président. André Belet (vice-président inscrit) est nommé président. Maurice Morel, de et a Montricher (membre sans signature inscrit) est nommé vice-président. Tous continuent ou signent collectivement à deux.

2 décembre 1971.

**Artistes Associés de Lausanne**, a Lausanne. Nouvelle association. Date des statuts: 23 novembre 1971. But: la propagation de spectacles de qualité par les représentations et les créations d'œuvres maîtresses et classiques, au titre de l'information et de la recherche culturelle; la promotion des meilleurs élèves des cours d'art dramatique; d'emploi régulier de comédiens, metteurs en scène, décorateurs et techniciens reconnus et qualifiés; produire des spectacles théâtraux et les présenter dans les théâtres. Ressources: a) cotisations éventuelles; b) subides des pouvoirs publics; c) dons, legs et autres affectations. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. Organes: a) l'assemblée générale; b) le comité de trois membres; c) le contrôleur. L'association est engagée par la signature collective à deux du président Bruno Medlinger, de Willisau, a Lutry, et du secrétaire-trésorier René-Serge Egli, de et a Neuchâtel. Adresse: Avenue de la Gare 17.

2 décembre 1971.

**Sofigeo S.A. Société de Financement, Gestion et Construction**, a Lausanne (FOSC du 14. 10. 1971, p. 2503). L'administrateur Jean-Jacques Delacretaz est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jacques Bolland, de Ste-Croix, a Pully.

2 décembre 1971. Machines.

**Sulzer frères, Société Anonyme**, succursale de Lausanne, fabrique de machines (FOSC du 4. 5. 1971, p. 1064), avec siège principal à Winterthur. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur Adolf Knapp, de Rheinfelden, et des fondés de procuration Werner Bachofner, de Zurich, et Hans Dobler, de Mümliswil-Ramiswil, tous trois à Winterthur.

**Bureau de Nyon**

1° décembre 1971. Restaurant.

**H. Engel**, a St-Cergue, exploitation du restaurant: Maison de Ville (FOSC du 19. 9. 1951, p. 2341). La raison sociale est radiée par suite de remise du commerce.

2 décembre 1971. Alimentation.

**Madame M.-L. Bossey**, a Trélex. Le chef de la maison est Marie-Louise Bossey, de et a Trélex, veuve d'André. Exploitation d'un commerce d'alimentation générale.

2 décembre 1971.

**Société Immobilière Chez Nous**, a Arzier, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1948, p. 1905). L'administrateur William Peter est décédé, ses pouvoirs sont éteints. Pierre Ulliel, de Dully, a Rolle a été nommé administrateur unique et engage la société par sa signature individuelle.

2 décembre 1971. Teinturerie.

**Richardet et Luchesi**, a Nyon, exploitation d'un commerce de teinturerie avec salon lavoir (FOSC du 29. 5. 1970, p. 1236). La société est dissoute depuis le 30. 4. 1971. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par Raymond Richardet, a Nyon, ci-après inscrit.

2 décembre 1971. Teinturerie.

**Raymond Richardet**, a Nyon. Le chef de la maison est Raymond Richardet, de Vuissens FR, a Nyon. La maison a repris depuis le 1° mai 1971 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Richardet et Luchesi», a Nyon, radiée. Exploitation d'un commerce de teinturerie avec salon lavoir. Rue de la Gare 26.

**Bureau de Payerne**

1° décembre 1971.

**Société de fromagerie de Sédilles**, a Sédilles (FOSC du 7. 4. 1964, p. 1077), société coopérative. Albert Goumaz, démissionnaire, n'est plus président; sa signature est radiée. Pierre Bartholomé (inscrit comme vice-président) a été nommé président. La société est engagée par la signature collective du président Pierre Bartholomé et du secrétaire Edmond Besson (inscrit).

**Bureau de Vevey**

1° décembre 1971. Immeubles.

**S.I. La Crupellaz S.A.**, a Montreux, immeubles (FOSC du 24. 9. 1969, p. 2205). La société a modifié ses statuts par décision de son assemblée générale du 25 novembre 1971. Les 400 actions de fr. 250, formant l'entier du capital, sont maintenant nominatives. Les convocations aux actionnaires sont faites sous pli recommandé. D'autres dispositions statutaires ont été modifiées; elles ne sont pas soumises à publication. Les administrateurs Aldo Chiaradia et Henri Giovanna, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Michel Rais, de Courroux BE, a Montreux, est président; Raymond Bertholet, de Villeneuve VD, a Montreux, est vice-président; Jean-Pierre Luffier, de Zaugenried BE, a Montreux, est membre. Ils signent collectivement à deux. Adresse actuelle de la société: Agence immobilière Müller-Veillard, rue de la Paix 8.

1° décembre 1971.

**Société anonyme de l'Imprimerie Corbaz**, a Montreux (FOSC du 27. 4. 71, p. 993). Roger Rognon, de et a Montreux, est administrateur signant collectivement à deux.

1° décembre 1971. Architecture.

**Alain Krieger**, a Montreux. Chef de la maison: Alain Krieger, de St. Martin, commune de Pont FR, a Montreux. Bureau d'architecture, d'illustration et de décoration. Route de Chillon, Villa Voltaire, Territet.

1° décembre 1971. Immeubles.

**S.I. Les Balcons de Montreux S.A.**, a Montreux. Selon acte authentique et statuts du 29 novembre 1971, il a été constitué une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la revente de tous immeubles. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1.000, entièrement libérées comme il suit: il a été fait apporter la société, par Chantal Gallimont, Michel Rapin et Jean Muller, pour le prix de fr. 184.140, d'un terrain de 1589 m<sup>2</sup>, parcelle 5506 du cadastre de Montreux. Cet apport a été payé par remise d'une action à Chantal Gallimont, une action à Michel Rapin, et 48 actions à Jean Muller. Le solde du prix d'achat, soit fr. 134.140, consiste en une créance de ce montant contre la société en faveur de l'apporteur Jean Muller. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Muller, de Bâle, a Lausanne, est seul administrateur, signant individuellement. La société a son domicile légal en l'étude des notaires Chessex et Pitter, avenue du Casino 11, et son bureau à Lausanne, chez l'administrateur, rue St. Pierre 2.

1° décembre 1971. Immeubles.

**S.I. Charmontey S.A.**, a La Tour-de-Peilz, immeubles (FOSC du 9. 2. 1971, p. 317). Par décision de son assemblée générale du 17 novembre 1971, la société a transféré son siège à Vevey. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Adresse de la société: boulevard de Charmontey 19, chez M. Maurice Ansermoz.

2 décembre 1971. Isolations.

**Buccola Carmelo**, a Vevey. Chef de la maison: Carmelo Buccola, d'Italie, a Vevey. Entreprise de chapes et d'isolations de bâtiments. Chemin du Dévin 1.

2 décembre 1971. Articles techniques.

**Ferdinand Neyroud**, a La Tour-de-Peilz. Chef de la maison: Ferdinand Neyroud, de Chardonne, a La Tour-de-Peilz. Représentation d'articles techniques de tous genres. Avenue de Bel-Air 34.

**Wallis - Valais - Vallesse****Bureau de St-Maurice**

2 décembre 1971.

**Chabbey & Cie SA**, succursale de Charrat. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Chabbey & Cie SA», a Aigle, entreprise de construction, génie civil, terrassements et travaux publics, commerce de sables et graviers, et transports, inscrite sur le registre du commerce d'Aigle (FOSC du 29. 11. 1971, p. 2884), a, selon décision de son assemblée générale du 25 novembre 1971, créé à Charrat, une succursale qui, comme le siège principal, est engagée par la signature individuelle du président-délégué Robert Chabbey, d'Ayent, a Charrat, ou par les signatures collectives dudit Robert Chabbey avec le vice-président Pierre Chabbey, d'Ayent, a Aigle, ou avec le secrétaire Alfred Chabbey, d'Ayent, a Charrat.

2 décembre 1971. Immeubles.

**SI Nirvana SA**, a Bagnes (FOSC du 16. 8. 1967, p. 2751). Robert Fontaine est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel et unique administrateur avec signature individuelle: Marcel Maret, de et a Bagnes.

**Bureau de Sion**

1° décembre 1971.

**Kraftwerke Gougrou AG (Forces Motrices de la Gougrou S.A.)**, a Sierre (FOSC du 20. 1. 1971, No 15, p. 149). Dr Max Hintermann, décédé, n'est plus membre du conseil d'administration. Dr Guido Hunziker a démissionné du conseil. Dr Werner Syz, de Zurich, a Sierre, et Eugène Tappy, de Peney-le-Jorat, a Baden, ont été nommés membres. Dr Werner Syz a la signature collective à deux; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens.

1° décembre 1971. Montres.

**Boutiques Ted Stauffer**, a Montana, commune de Montana-Verma. Le chef de la maison est Etienne Stauffer, de Sigriswil/BE et Buttes/NE, a Fleurier. Montres et bijoux, objets d'art.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

2 décembre 1971. Travaux publics.

**Meia frères**, a Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, entreprise générale du bâtiment, travaux publics, société en nom collectif (FOSC du 30. 3. 1962, No 75, p. 950). La société est dissoute depuis le 1° janvier 1971 par suite de remise de commerce. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société Meia frères, ci-après inscrite.

2 décembre 1971. Bâtiment.

**Meia frères**, a Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Mario et Gino Meia, les deux de Corcelles-Cormondrèche, a Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif avec effet dès le 1° janvier 1971. La nouvelle société a repris l'actif et le passif de la société Meia frères ci-dessus radiée. Les associés engagent la société par leur signature apposée collectivement. Entreprise du bâtiment, travaux publics. Grand-rue 70.

**Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)**

1° décembre 1971.

**Société de laiterie du Pâquier**, a Pâquier, société coopérative (FOSC du 29. 9. 1970, No 227, p. 2201). Le comité de direction est composé de Rodolphe Wäli, président (jusqu'ici vice-président); Rémy Brochon, vice-président (jusqu'ici président); Edgar Cuhe, secrétaire-caissier (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

2 décembre 1971. Ebénisterie.

**Fritz Ruff**, a La Chaux-de-Fonds, ébénisterie (FOSC du 24. 7. 1945, No 170). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

**Gené - Genève - Ginevra**

30 novembre 1971.

**Market Development Institute SARL**, a Genève, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 22 novembre 1971. But: recherches et conseils en marketing et représentation d'entreprises exerçant leurs activités dans ce domaine, ainsi que participation à toute entreprise commerciale, financière, industrielle et immobilière. Capital: fr. 20.000. Associés et parts sociales: Fritz-Peter Schmolli, d'Allemagne, a Munich (RFA), pour une part de fr. 16.000; Gottfried-A. Schmolli, d'Allemagne, a Commugny VD, pour une part de fr. 2000, et Jane Schmolli, des USA, a Commugny VD, pour une part de fr. 2000. Gérants: les associés Gottfried-A. Schmolli et Jane Schmolli avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Adresse: 91, rue de la Servette.

**Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufrufe - Sommations - Diffida**

Die Kraftloserklärung von

Fr. 3000.- 4 1/2% Handwerkerbank Basel per 15. November 1971 Obligationen Nr. 181991/93 = 3/1000.- wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 24. November 1971 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefodert, diese Titel innert 6 Monaten, das heisst bis 17. Juli 1972, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (869/72)

Basel, den 9. Dezember 1971 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Fr. 5000.-, 6%, Eigentümerschuldbrief IV vom 12. November 1928, Belege-Serie I Nr. 3834 sowie Fr. 7000.-, 6%, Eigentümerschuldbrief vom 28. Dezember 1935, Belege-Serie I Nr. 5554, lastend auf Gerzensee-Grundbuchblatt Nr. 664 bis 669 des Gottfried Wyler, Landwirt, Neumatt, Gerzensee.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1188)

3123 Belp, den 8. Dezember 1971 Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
Kuster

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire inscrite le 5 septembre 1924 à Série Ig/3683, de Fr. 3500.-, augmentée le 15 février 1938 avec extension du gage, Série Ig/3904, à Fr. 4100.-, taux 6%, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, contre Joseph Schaffter, menuisier à Soulcie, et grevant les immeubles feuillets Nos 52, 55, 57 et 591 du dit lieu, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1189)

2800 Delémont, le 8 décembre 1971 Le président du Tribunal:  
Ceppi

Der derzeitige Besitzer der nachstehend aufgeführten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden:

- Inhaber-Schuldbrief vom 4. Januar 1944, lastend auf GB Dulliken N° 1017 und 1019 als Gesamtpfand im I. Rang im Betrage von Fr. 9000.-

- Schuldbrief vom 7. Juni 1943, lastend auf GB Dulliken N° 1133 und N° 1134 als Gesamtpfand im I. Rang im Betrag von Fr. 3000.-, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Darlehenskasse Dulliken-Stamkirch-Wil.

Letzter Alleineigentümer der Liegenschaft war Richard Schenker, sel, 1897, Däniken, (177/72)

4600 Olten, den 10. August 1971 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore della

cartella ipotecaria al portatore di fr. 150 000.- a carico del Dr. Giuseppe Casella fu Giorgio, da Carona in Bellinzona, iscritta l'11 luglio 1967 (dg. 1626) in II. rango sulla part. no. 2756 RFD di Bellinzona,

a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura entro il 15 dicembre 1972, sotto la comminatoria dell'annullamento. (879/72)

6500 Bellinzona, 10 dicembre 1971 Il pretore:  
Dott. Silvio Rossi

**Kraftloserklärungen  
Annulations - Annullamenti**

Mit Beschluss vom 15. November 1971 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglos gebliebenem Aufruf als kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 30 000.-, ausgestellt am 17. Dezember 1921 auf Edwin Hofmann, geb. 1881, von Wädenswil, Techniker, in Weisslingen, als Schuldner und die Zürcher Kantonalbank in Zürich als Gläubigerin, im ersten Range lastend auf ungefähr 46 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiesen, mit dem Wohnhaus Assek. Nr. 459 (heute 895) in Ländikerweg, Gemeinde Weisslingen (Grundprotokoll Weisslingen Bd. 29, pg. 472/3). (1194)

8330 Pfäffikon, 23. November 1971 Bezirksgericht Pfäffikon ZH

Mit Beschluss vom 30. September 1971 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglos gebliebenem Aufruf als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 5000.-, ausgestellt am 30. Mai 1932 auf Ernst Bosshard, geb. 1907, Schuhmacher, in Altlandenberg-Bauma, im 2. Range lastend auf einem Wohnhaus und einer Scheune mit Werkstätte (beides unter Nr. 360 assekuriert), ungefähr einer Are Hofraum und ungefähr 72 m<sup>2</sup> Garten in Altlandenberg-Bauma, sowie ungefähr 60 Aren Wiesen und Bord in der oberen Hauswiese (Grundprot. Bauma Bd. 31, S. 192). (1195)

8330 Pfäffikon, 23. November 1971 Bezirksgericht Pfäffikon ZH

Mit Beschluss vom 15. November 1971 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglos gebliebenem Aufruf als kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 5000.-, ausgestellt am 25. September 1953 auf Arnold Müller, geb. 1917, von Dübendorf, Automechaniker, in Fehraltorf, als Schuldner und die «Wiro»-Wirtschaftsringsgenossenschaft, Basel, als Gläubigerin, ursprünglich im dritten Range lastend auf Kat. Nr. 1098, Plan 2, heute nach einer Pfandvermehrung und Rangänderung im dritten Rang auf Kat. Nrn. 1098 und 1153, Plan 2, an der Kempthalstrasse im Unterdorf in Fehraltorf (Grundprot. Fehraltorf Bd. 10, S. 495 und 557). (1196)

8330 Pfäffikon, 23. November 1971 Bezirksgericht Pfäffikon ZH

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 24. November 1971 wurde folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 7500.-, datiert 20. Dezember 1918, lautend auf Ernst Hatt, geb. 1891, von und wohnhaft in Henggart, lastend im 2. Rang (urspr. im 5. Rang) auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1385, ein Wohnhaus Ecke Habsburgstrasse/Landenbergstrasse in Zürich-Wipkingen; GBBA Unterstrass-Zürich. (1197)

8000 Zürich, den 9. Dezember 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Par ordonnance du 3 décembre 1971, le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé l'annulation du

revers du 6 mars 1878, notarié J. Corminboeuf, du capit al de fr. 4200.-, en faveur de Jacques, fils de Pierre Ducrey, meunier, de Dompiere (FR), à Moudon, contre Joseph-Isidore, fils de Claude Ducrey, à Dompiere, grevant les cotes 438, 442, 443, 444, 445, 448, 449, 450 du registre foncier de la commune de Dompiere (FR), actuellement propriété de la succession de Romain de Weck, à Fribourg, soit de ses enfants Alphonse, Rodolphe, Bernard, Raoul et Hervé de Weck. (1193)

1470 Estavayer-le-Lac, le 7 décembre 1971 R. Corminboeuf,  
président

**Andere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali**

**Divieto di riaprire un negozio  
in seguito a liquidazione**

(Ordinanza del Consiglio federale del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

La signora Alma Ferrari, Locarno, è stata autorizzata a procedere alla liquidazione totale della sua Boutique «MIA», in Via D. Galli, Locarno 4, a causa di forza maggiore (disdetta del contratto di affitto). Il divieto di riaprire un negozio del genere si estende fino al 1° gennaio 1976. (AA 573)

6500 Bellinzona, 7 dicembre 1971

Dipartimento dell'economia pubblica

**Baugenossenschaft 6043 Adligenswil LU**

Fusion und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 745/914, Ziffer 1 OR

**Erste Veröffentlichung**

Mit Generalversammlungsbeschlüssen vom 15. Oktober 1971 und 29. November 1971 haben die Baugenossenschaft Adligenswil und die Soziale Baugenossenschaft Luzern im Sinne von Art. 914 OR ihre Fusion beschlossen und die Baugenossenschaft Adligenswil hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven der Baugenossenschaft Adligenswil werden durch die Soziale Baugenossenschaft Luzern übernommen. Die Gläubiger der Baugenossenschaft Adligenswil werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist der Sozialen Baugenossenschaft Luzern, Hallwilerweg 14, 6000 Luzern anzumelden. (AA 572)

6043 Adligenswil, 13. Dezember 1971

Für die Baugenossenschaft Adligenswil  
Der Präsident:  
Xaver Feer

**Scomexi SA**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 novembre 1971 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, par pli recommandé, auprès de la Société Fiduciaire Bourquin Frères & Bérard SA, 26 Corratier, 1211 Genève 11, dans un délai expirant le 15 janvier 1972. (AA 571<sup>b</sup>)

1211 Genève, le 7 décembre 1971

Le liquidateur

**Société du Gaz de Vallorbe SA, en liquidation  
Vallorbe**

**Remboursement du capital**

Conformément au décision de l'assemblée générale des actionnaires du 4 juillet 1970, Messieurs les actionnaires sont informés qu'à partir du 16 décembre 1971, toutes les actions seront remboursées à la valeur de fr. 100.-, à valoir sur le produit de la liquidation.

Les titres sont à remettre avec coupons N° 22 et suivants attachés, à la Banque Cantonale Vaudoise, ses succursales et agences. (AA 574)

1002 Lausanne, le 14 décembre 1971

Le conseil de liquidation

N° de valeur: 248.564

**Ordonnance n° 20**

concernant l'association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande (Du 24 novembre 1971)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

**Article unique**

Les dispositions de l'ordonnance AELE n° 22 du 24 novembre 1971 sont applicables aux marchandises finlandaises qui bénéficient du régime tarifaire de la zone conformément à l'article 2 de l'accord du 27 mars 1961 créant une association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1971. 292. 14. 12. 71

**Auslandspostüberweisungsdienst**

**Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 14. Dezember 1971

Cours de conversion sans engagement, dès le 14 décembre 1971

Algérie/Algérie	100 Dinars	= Fr. 83.75
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.59
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 54.75
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 119.90
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 71.30
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 9.87
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. - 65 <sup>90</sup>
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.22 1/2
Marokko/Maroc	100 Dh.	= Fr. 80.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 119.45
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 58.15
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.51
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 80.30

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

**Mitteilungen Communications Comunicazioni**

**Verordnung Nr. 22**

über die Europäische Freihandelsassoziation (EFTA-Verordnung Nr. 22) (Vom 24. November 1971)

Der Schweizerische Bundesrat, in Ausführung von Artikel 6 des Übereinkommens vom 4. Januar 1960 zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation, beschliesst:

**Einzigster Artikel**

Für Bier, welchem gemäss Artikel 4 des Übereinkommens zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation die Zollbehandlung der Zone zusteht, werden die Ansätze im Gebrauchszolltarif wie folgt festgesetzt:

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Zollansatz je Hektoliter Fr.
2203.08/14	Bier, mit einem Stammwürzegehalt von: - über 13,5 Gewichtsprozent (Starkbier)	12.75
	- über 12 bis 13,5 Gewichtsprozent (Spezialbier)	11.85
	- 12 Gewichtsprozent oder weniger (Normalbier)	11.20

NB. In den genannten Ansätzen sind der Einfuhrzoll, der Zollzuschlag und die Biersteuer (nicht aber die statistische Gebühr) eingeschlossen. Bei fehlenden Angaben über die Biergattung und den Stammwürzegehalt erfolgt die Verzollung zum Ansätze von 12,75 Franken je Hektoliter. Diese Verordnung tritt am 1. Dezember 1971 in Kraft.

**Ordonnance n° 22**

concernant l'Association européenne de libre-échange (Ordonnance AELE n° 22) (Du 24 novembre 1971)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 6 de la convention du 4 janvier 1960 instituant l'Association européenne de libre-échange, arrête:

**Article unique**

Les taux du tarif d'usage sont fixés comme il suit pour la bière admise au bénéfice du régime tarifaire de la zone conformément à l'article 4 de la convention instituant l'Association européenne de libre-échange:

Número du tarif	Désignation de la marchandise	Taux par hectolitre Fr.
2203.08/14	Bière d'une teneur en extrait de moût de - plus de 13,5 pour cent en poids (bière forte)	12.75
	- plus de 12, jusqu'à 13,5 pour cent en poids (bière spéciale)	11.85
	- 12 pour cent en poids ou moins (bière normale)	11.20

NB. Ces taux comprennent le droit de douane, le droit supplémentaire et l'impôt sur la bière (mais non le droit de statistique). Si les indications relatives au genre de bière et à la teneur en extrait de moût font défaut, le dédouanement a lieu au taux de 12 fr. 75 par hectolitre.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1971.

292. 14. 12. 71

**Verordnung Nr. 20**

über die Assoziation zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und Finnland (Vom 24. November 1971)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

**Einzigster Artikel**

Die Bestimmungen der EFTA-Verordnung Nr. 22 vom 24. November 1971 finden Anwendung auf finnische Waren, denen gemäss Artikel 2 des Abkommens vom 27. März 1961 zur Schaffung einer Assoziation zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und der Republik Finnland die Zollbehandlung der Zone zusteht.

Diese Verordnung tritt am 1. Dezember 1971 in Kraft.

**Srimi SA, Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblées générales ordinaire et extraordinaire**

pour le lundi 27 décembre 1971, à 10 h., en l'étude de M<sup>e</sup> Benjamin Sache, notaire, 1, place du Port, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

**Assemblée générale ordinaire:**

Ordre du jour statutaire.

**Assemblée générale extraordinaire:**

Dissolution de la société et entrée en liquidation.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège social, 3, rue du Mont-Blanc, à partir du 13 décembre 1971.

Le conseil d'administration

**Cappellificio «La Moderna» SA, Giubiasco**

Feltri e Cappelli di Pelo

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

alle ore 14.30, Aeschenvorstadt 1, Basilea, per il venerdì 24 dicembre 1971.

Ordine del giorno:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 30 giugno 1971.
- 2° Rapporto del ufficio di revisione per l'esercizio 1970/1971.
- 3° Approvazione del bilancio e conto profitti e perdite, scarico al consiglio di amministrazione.
- 4° Decisione sull'utilizzazione del saldo del conto profitti e perdite.
- 5° Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto di revisione sono visibili presso la sede della società a Giubiasco.

I Signori azionisti che desiderano partecipare all'assemblea generale o farsi rappresentare, sono invitati a depositare le loro azioni presso una banca per essere vincolate fino alla conclusione dell'assemblea.

Giubiasco, il 9 dicembre 1970

**Personalfürsorgestiftung des Schweizer Verband  
Volksdienst Soldatenwohl**

3% Obligationenanleihe 1951 der Vereinigung weiblicher Geschäftsangestellter der Stadt Bern, Wohnheim Pergola

Auslosung per 31. Dezember 1971

Gemäss Anleihebedingungen wurden folgende Titel zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1971 ausgelost:

1. Obligationen Nrn. 30, 47, 84, 89, 142, 160, 182, 237, 240, 249, 259, 261, 278, 283, zu je Fr. 100.—,
2. Obligationen Nrn. 540, 544, 553, 561, 562, 613, 691, 710, 713, 737, 752, 766, 768, 787, 789, zu je Fr. 500.—

Die Verzinsung der ausgelosten Titel hört mit dem Verfalltage auf.

Zahlstelle: die Schweizerische Volksbank, in Bern.

Bern, den 10. Dezember 1971

Im Auftrag:  
Personalfürsorgestiftung des Schweizer  
Verband Volksdienst, Soldatenwohl:  
Stephan Frutig, Notar

**Platal Holding SA, en liquidation, Genève**

Le dividende final de liquidation est payable, dès le 14 décembre 1971, à raison de:

Fr. 10.— brut (Fr. 7.— net) contre remise des actions munies des coupons N° 19 et suivants, et de

Fr. 895.50 brut (Fr. 626.85 net) contre remise des bons de jouissance munis des coupons N° 13 et suivants, auprès des domiciles suivants:

Fidax SA, 4, rue de la Paix, 1003 Lausanne  
Société de Banque Suisse, Lausanne

Genève, le 10 décembre 1971

Les liquidateurs

**Die Baukreditabteilung**

ist eine lebhafte Sparte unseres vielseitigen Bankbetriebes. Als jüngerer, tüchtiger

**Mitarbeiter**

mit Bank- oder kaufmännischer Ausbildung und mit Französischkenntnissen finden Sie hier ein interessantes Tätigkeitsfeld. Vielleicht haben Sie sogar Erfahrung im Baukredit- und Hypothekengeschäft? Vielleicht waren Sie aber auch schon in einem Notariatsbüro tätig? Jedenfalls werden Sie bald wertvolle Erfahrungen sammeln und bei Eignung eröffnen sich Ihnen Aufstiegsmöglichkeiten. Ergreifen Sie diese Chance!

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, entsprechendes Salär, erstklassige Sozialleistungen, Fünftagewoche. Bitte richten Sie Ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen oder Ihren Anruf an unser Personalbüro.

Handelsbank in Zürich, Talstrasse 59, 8022 Zürich  
Telefon (01) 25 77 60

**Handelsbank in Zürich**

**Aufruf**

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das Namensparheft Nr. 1019-07 der St. Gallischen Kantonalbank, Agentur Gams, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses der Schuldnerin unter Nachweis seiner Rechte innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger das Sparheft im Sinne von Art. 99 OR kraftlos erklären lassen und über das Heftguthaben verfügen.

St. Gallen, 9. Dezember 1971

St. Gallische Kantonalbank

**Sicherheit**

**Standard Tresor**

KASSENSCHRANK- + TRESORBAU  
8006 Zürich, Beskenholstr. 70, Tel. 01 - 26 63 33  
Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen STK

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Inserieren bringt Erfolg!



**CONFIDO Treuhand- und Revisions-AG**

Shiltstrasse 37, 8022 Zürich, Tel. (01) 27 03 14

Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen  
Sämtliche Treuhandfunktionen



**Bei der  
pebe-datrix 500  
liegen die Vorteile  
auf der Hand...**

... denn Programme und Daten können in Magnetbandkassetten aufbewahrt werden:

Dadurch ist die Anzahl der Programme technisch unbegrenzt.

Deshalb bietet sie Organisationsmöglichkeiten, die bis heute für Computer der gleichen Preisklasse unmöglich waren.

Und schliesslich: die pebe-datrix 500 - Computer der mittleren Datentechnik - ist kurzfristig lieferbar.

**Einige Beispiele von Standardprogrammen:**

Finanzbuchhaltung für Treuhandunternehmen mit Saldospeicherung ohne Magnetkonten, automatischer Bilanz, Rekapitulations-Buchhaltung.

Debitorenbuchhaltung mit automatischer WUST-Abrechnung auf Ende Quartal, Gegenkontospeicherungen.

Lohnabrechnung mit vielen automatischen Funktionen (Baustellenrechnung).

Sie sollten mehr über die pebe-datrix 500 erfahren. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Verlangen Sie unsere Leasing-Konditionen.

**P. Baumer AG** 8500 Frauenfeld  
Telefon 054 735 51

pebe Buchhaltungsorganisation  
Formulardruckerei

**Coupon** Wir interessieren uns für den Computer der mittleren Datentechnik pebe-datrix 500 (Gewünschtes bitte ankreuzen).

Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Herrn \_\_\_\_\_ verlangen.

Telefon \_\_\_\_\_

Wir möchten den unverbindlichen Besuch eines Ihrer Computer-Spezialisten.

Wir möchten detaillierte Unterlagen (Prospekt) über die pebe-datrix 500.

Wir möchten Ihre Leasing-Konditionen. SHAB 14/12

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_



# FAIGLE

## Wir wollen die guten Beziehungen zu unseren Kunden vertiefen.

### Und wir wollen neue Kunden gewinnen.

Deshalb informieren wir Sie an dieser Stelle nicht nur über unsere verschiedenen Produkte, über unser gesamtes Sortiment an wirtschaftlichen und leistungsfähigen Geräten, über unseren Kundenservice und unseren Reparatur - Schnelldienst, sondern auch über Neuentwicklungen auf dem Gebiet des Rechnens, Schreibens und Kopierens, über günstige

Occasionen - kurz: über alles, was Sie interessieren kann.

Seit über 35 Jahren sind wir auf diesem Gebiet tätig. Die Erfahrung lehrt uns: Nur durch qualitativ hochstehende, preisgünstige Produkte, nur durch die Heranbildung - erstklassiger Fachleute - und durch objektive Information können wir unseren Kunden dienen.

## Maskenkopieren hat nichts mit der Fasnacht, aber alles mit rationeller Büroorganisation zu tun!



Es wird eine einzige Vorlage getippt. Alle anderen Formulare wie

- Offerte
- Bestätigung
- Lieferschein
- Rechnung
- Beleg für Lagerkontrolle
- Mahnung
- Kopie für Kundendienst
- usw.

werden mittels speziell gefertigter Masken kopiert. Auf SAVIN. Lassen Sie sich dieses Verfahren doch einmal vorführen! 01 266726, Herrn Marty verlangen!

## Das aktuelle Angebot!

### Occasionen:

- 3 M Modell 209
- 3 M Modell 151
- 3 M Modell C76 A4

Luxatronic  
SCM 33144  
Apeco  
Diverse Nasskopiergeräte  
Preis: ab Fr. 250.-

Alle Büroprobleme können auch wir nicht lösen. Geht es aber um

Rechnen, Schreiben, Kopieren...

...dann



René Faigle AG, Seminarstrasse 28  
8057 Zürich, Tel. 01 26 67 26  
Filialen in Basel, Bern, Gené

Am SAVIN 230 nur eine Kleinigkeit: die Vorwahlautomatik! Zahl der benötigten Kopien einstellen (von 1 bis 20 und «unendlich») - und sich nicht mehr darum kümmern, 30 Sekunden nach der letzten Kopie stellt das Gerät sich selbst ab.



## Savin 230 - der ultraschnelle elektrostatische Alleskopierer

6 Fragen, die Sie sich vor dem Kauf eines Kopierautomaten stellen:

- ⊙ Ist es ein echter Buchkopierer?
- ⊙ Können verschiedene Formate stufenlos eingestellt werden?
- ⊙ Verfügt er über eine Repetitionsautomatik?

**COUPON**

Die Antwort auf diese Frage gibt Ihnen unser Kopiertest. Fordern Sie unverbindlich den Testbogen an.

Senden Sie uns Ihren Kopiertest

Wir bitten um ausführliche Unterlagen über SAVIN-Kopierautomaten

Bitte ausschneiden und einsenden an R. Faigle AG, Seminarstrasse 28, 8057 Zürich

Name/Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

- ⊙ Wird die Tonerung automatisch, elektronisch geregelt?
- ⊙ Ist die Bedienung unproblematisch?
- ⊙ Funktioniert der Service wirklich zuverlässig?